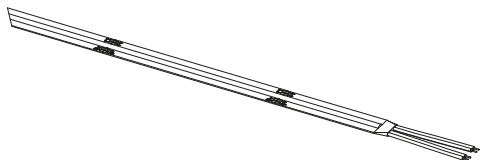
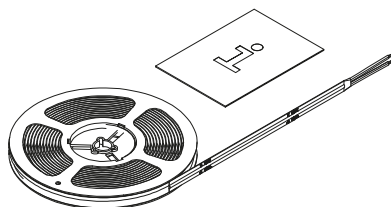


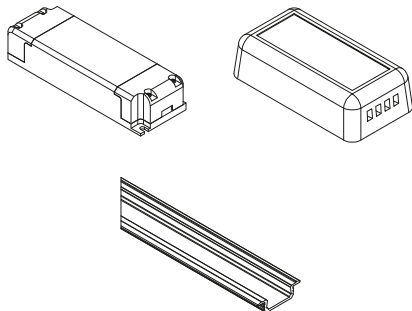
PL Taśma LED / EN LED-plate / DE LED-Band / RU Светодиодная лента / CS LED páska / SK LED páska / HU LED szalag / HR LED traka / ET Ribana LED / ES Tira LED / IT Nastro a LED / RO Bandă LED / LT LED juosta / LV LED lente / FR Ruban LED / PT Fita LED / BG Светодиодна стипка / UK Світлодіодна стрічка / BG LED лента / SI Svetloledna traka / SRP LED traka / SR LED traka / MK LED лента / MO Bandă LED / AM Լուսավորողային ժապավեն / AZ LED işıq şəbəkəsi / KA LED ზედი / KZ Жарықдиодты жолақ / KY Жарык диод лентасы / TG Таъма LED / TK LED lenta / UZ LED yarmasi



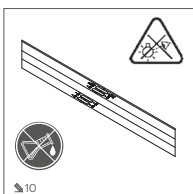
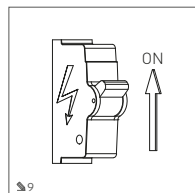
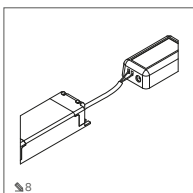
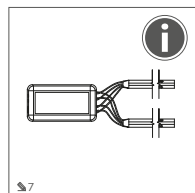
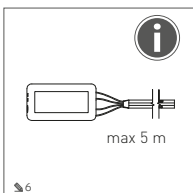
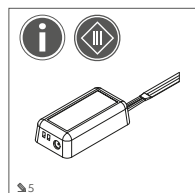
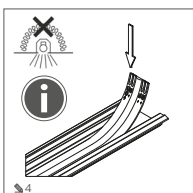
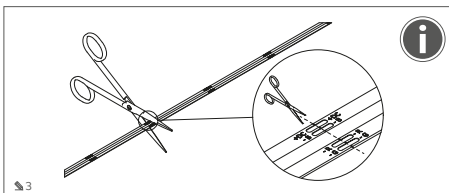
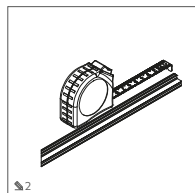
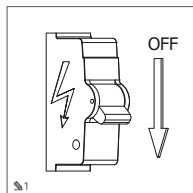
NP Sklad zastavu / EN This set consists of / DE Bestandteile des Set / RU Состав набора / CS Složení soupravy / SK Zloženie súpravy / HU A készlet tartalma / RO Conținutul setului / FR Composition du kit / ES Composición del kit / IT Contenuto del kit / RO Set include în / LT Rinkinio turinys / LV Komplekta sastāvs / ET Komplekti komponendid / PT O conjunto inclui / BE Skład komplektu / UK Склад набору / BG Състав на комплекта / SL Sestava na komplet / BS Sadržaj sklopa / SRP Sadržaj sklop / SR Sadržaj kompleksa / MKS Sadržaj na kompletu / MN Монгол хэлний үгсийн бүтэц / KK Қорықтардың жиынтығы қарастады / KJ Топтамдар құрамы / TG Маҷмуи маъруз аз мино ёбораст аз / TK Bu toplum üç içine alır / UZ Ushbu to'plam quyidagilardan iborat:

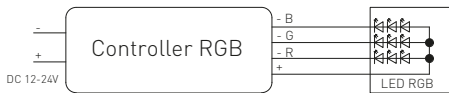


PL Aksesori / EN Accessories / DE Zubehör / RU Аксессуары / CS Příslušenství / SK Príslušenstvo /
HU Tartozékok / HR Pripor / PT Acessórios / ES Accesorios / IT Accessori / RO Accesorii / IT Prieda-
LV Piederumi / ET Lisandid / FR Accessoires / BE Accessoires / UK Аксесуари / BG Аксесоари / SL
Dodatki / BS Pripor / SRP Pripor / SR Pripor / MK Додатоци / MO Accesorii / AM Արժանավորվող
/ AZ Aksesuarlar / KA აქსესუარები / KK Қосалқы жабдықтар / KY Шаймандар / TG Лавозимот
/ TK Gosmaqa enjamlar / UX Aksesuarlar



PL Instrukcija montaža / RS Assembly instruction / D Montageanleitung / RU Инструкция по установке / SK Skládaní návod / SK Montážna príručka / HU Röglesztési útmutató / HR Upute za montažu / FR Instruction de montage / ES Manual de montaje / IT Istruzioni di montaggio / RO Instrucțiunile de montaj / LT Montavimo instrukcija / LV Montāžas instrukcija / ET Paigaldamisjuhend / PT Instruções de montagem / BE Инструкція зборки / UK Інструкція з установкою / BG Инструкции за монтаж / SL Navodila za montažo / BS Upute za montažu / SRP Uputstvo za montažu / SR Uputstva za montažu / MK Uputstva za sobiranje / MO Instrucțiuni de montaj / AM Տնարկման արհեստագիտություն / AZ Montaj talimatları / KA გუმბონის იმპლანტაციის / KK Орієнтування вузлів / KY Орієнтування вузлів / KG Дастурнамалы вузлуклар / TG Дастурамалы вузлуклар / TK Gurupnamal gormekler / UZ Yig'ishga oid ko'rsatmalar.



[illegible]

PL Wyrób nie jest odporny na działanie wody lub innych płynów. Stosować tylko w miejscach suchych.

EN The product is not resistant to water or other liquids. Use only in dry places.
DE Das Produkt ist nicht beständig gegen Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nur an trockenen Orten verwenden.

RU Изделие неустойчиво к воздействию воды или других жидкостей. Использовать только в сухих местах.

CS Výrobek není odolný vůči působení vody a jiných tekutin. Používejte pouze na suchých místech.
SK Výrobok nie je odolný voči pôsobeniu vody a iných kvapalín. Používajte iba na suchých miestach.
HU A termék nem áll ellen víz és egyéb folyadékok hatásának. Kizárólag száraz helyen használgja.
HR Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suhim mjestima.
FR Le produit n'est pas résistant à l'eau ou à d'autres liquides. Utiliser uniquement dans des endroits secs.

ES El producto es no resistente al agua o a otros líquidos. Use solo en lugares secos.
IT Il prodotto non è resistente all'acqua e agli altri liquidi. Utilizzare solo in ambienti asciutti

RO Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.

PT O produto não é resistente à água ou a outros líquidos. Utilizar apenas em áreas secas.

UK Продукт не стійкий до впливу води або інших рідин. Використовуйте тільки в сухих місцях.

SL Izdelek ni odporen na vodo in druge tekočine. Uporabljati samo v suhih prostorih.

SR Proizvod nije otporan na delovanje vode ili drugih tečnosti. Sme se koristiti samo na suvim mestima.

МК Производот не се спротивставува на вода или други течности. Употребувајте само на сув мост.

„MO Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.

AM Ապրանքը դիմացկուն չէ ջրի կամ այլ հեղուկների նկատմամբ: Օգտագործեք միայն չոր պայրերում:

KA პროლეტარტი არის წყლის ან სხვა სითხეების მიმართ მედეგი. გამოყენეთ მხოლოდ 333-3-ის ტიპის პრეპარატი.

КК Бұл бұйым суға немесе басқа сұйықтықтарға төзімді емес. Тек құрғақ жерлерде

КУ Өнүм сууга же башка суюктуктарга туруктуу эмес. Кургак жерлерде гана колдонулушу

TG Маҳсулоти мазкур зидди об ё дигар моеъҳо нест. Танҳо дар ҷойҳои хушк истифода баред.

UZ Mahsulot suv yoki boshqa suyuqliklarga chidamli emas. Faqat quruq joylarda foydalaning.

PL

• Przed montażem należy porównać barwy światła taśm LED, które mają być zamontowane w jednym ciągu lub miejscu montażowym. Montaż dokonywać bez wcześniejszego porównania barwy światła taśm LED, dokonywać go w ciemnym pomieszczeniu. Długość światła taśm LED musi być taka sama.

złogłoszenia późniejszych reklamacji (👉 3).

- Taśmę montować na podłożu dobrze odprowadzającym ciepło np. profilu GLAX GTV (4).

• taśma LED podklejana jest dwustronną taśmą samoprzylepną, która pozwala na trwały montaż pod warunkiem oczyszczenia i odfłuszczenia podłoża. Po przyklejeniu taśmy do podłoża, należy

zapewnić czas potrzebny na związanie kleju – klej przez kilka godzin, nie może być narażony na odrywanie (np. pod ciężarem własnym taśmy LED) (54).

- Odklejanie się taśmy od podłoża nie stanowi wady produktu nie jest podstawą do złożenia reklamacji (4).

- Należy unikać zginania taśm LED pod ostrym kątem, gdyż może skutkować to uszkodzeniem taśmy (👉 4).

- Do zasilania taśmy trzeba użyć specjalnego zasilacza LED GTV o napięciu wyjściowym 12 V/24 V DC, który gwarantuje poprawne działanie towaru. Zasilacz dobrać tak, aby jego moc była wyższa

od mocy zasilanej taśmy. Zasilacz umieścić w miejscu umożliwiającym rozpraszanie ciepła oraz dostęp w celach serwisowych (5).

- Należy pamiętać o prawidłowej biegunowości podłączenia przewodów między zasilaczem a taśmą (5).

- Schemat podłączenia szeregowego (do 5 m taśmy LED) (📄 6).
- Schemat podłączenia równoległego (📄 7).

- Nie zaleca się zasilać odcinków dłuższych niż 5 m w połączeniu szeregowym. Łączenie odcinków dłuższych

 PL NE you okruvāt uzraēdaiš materialiem termolizojamajiem / EN DO not cover the appliance with thermal-insulation materials / DE Das Gerät darf nicht mit Wärmedämmmaterial abgedeckt werden / RU NE закрывать устройством теплоизоляционными материалами / CS Zařízení nezakrýváte tepelně izolačním materiálem / SK Zariadenie nikdy nepokrývajte žiadnym tepelnoizolačným materiálom / HU Nem szabad a termékhez hőszigetelő anyaggal lefedni / HR NE pokrivajte uređaj termolizirajućim materijalima / FR Il est interdit de couvrir le matériel avec un isolant thermique / ES Está prohibido cubrir el aparato con un material aislante / IT Non coprire il prodotto con materiale termoisolante / RO Se interzice acoperirea dispozitivului cu material termolizant / LT Negalima prietaiso apdengti termolizaciniai medžiaga / LV Nedrīkst aizkrist ar termolizācijas materiālu / ET Seadet ei toli ümbritseta termoisoleeriva materjaliga / PT É proibido cobrir o aparelho com material de isolamento térmico / BE Забарэнячая прыкрываць абсталяванне тэрмаізаляцыйнымі матэрыяламі / UK NE прикривайте пристрій теплоізоляційним матеріалом / BG NE бива да закривате уред с термоизолационен материал / SL Naprave ne prekrivajte s termolizirajočimi materiali / BN Jangan menutupi peralatan dengan termolizasi material / SR Nemojte pokrivati uređaj termolizirajućim materijalima / MK Uredni ne možete pokrivati sa toplinske izolacijom / MO Se interzice acoperiș dispozitivului cu material termolizant / AM Աստիճանը չի պետք ծածկել ջերմաօժիտիչ նյութով / AZ Çihazı istilik izolyasiyalı materiallarla örtməyin / KA აქ ვადავლით თქვენთვისდამოთხილად მომზადებულია ბაზდებოდი / KK Құрылығны жылы оқшаулағыш материалмен жаппағын / KY Түзүмүң жылылоочу материал менен жаппағын / TG Дасторхоб бо маселаси гарминоуона напушодема / TK Enjamyň ýyllyk izoleýijy material bilen örtmäň / UZ Ilovcini issilik izolyatsiyasi materiallari bilan yopang.

 PL Nie wpatrywać się w pracujące źródło światła / EN Do not stare into an active source of light / DE Blicken Sie nicht auf eine sich in Betrieb befindliche Lichtquelle / RU Не смотрите на включенный источник света / CS Nesdívejte se do zapnutého světelného zdroje / SK Nepozeraťe sa priamo do zapnutého zdroja svetla / HU Ne nézzén közvetlenül a működésben lévő fényforrásra / HR Ne zрите u izvor svjetla dok uređaj radi / FR Ne pas regarder la source de lumière lorsqu'elle est allumée / ES No mire a la fuente de luz en funcionamiento / IT Non guardare fissi la sorgente di luce accesa / RO Nu priviți direct sursa de lumină / LT Nežiūrėti į veikiančią šviesos šaltinį / LV Nedrīkst raudzīties uz gaismas avotu tā darības laikā / ET Mitte vaadata töötava valgustallikse / PT Não olhe diretamente para a fonte de luz em operação / DE Helaga döglja tittande på en pådrömdo krysnnu svælt / UK Не дивіться на включене джерело світла / BG Не се взирайте в действащия източник на светлина / SL Ne gledati v vir svetlobo / BS Ne zрите u izvor svjetla dok uređaj radi / SRP Ne zрите u izvor svijetla dok uređaj radi / RU Ne zрите u izvor sveta dok uređaj radi / MK Не гледајте директно во изворот на светлина / MO Nu priviți direct sursa de lumină / AM ለሥራ ሁኔታ ሆኖአልባሽ ግንባሩን / AZ Aktiv işi mənəviyyə baxmayın / KA ოპერაციის დროს ნათქვამი ადგილის წინაშე / KB Жанын турған жарық көзіне қарамаңыз / KY Күйүт турган жарык булагын карабаңыз / TG Ба мандайи фазоли нуи нигон накуед / TK İşjei yağtlyk çeşmesine seretmâ / UZ Faol yorug'lik manbasiga tik boqmag

 PL Urządzenie wykonane w trzeciej klasie ochronności koniecznie musi być zasilane ze źródła napięcia bezpiecznego / EN An appliance designed as a 3rd-protection-class appliance requires a power supply from a safe voltage source / DE Ein Gerät der dritten Schutzklasse muss einer sicheren Spannungsquelle versorgt werden / RU Устройство, изготовленное в третьей класс защиты, должно питаться от источника безопасного напряжения / CS Zařízení vyrobené v třetí třídě ochrany musí být napájeno ze zdroje bezpečného napětí / SK Zariadenia vyrobené v tretej ochranné triede musí byť napájané z bezpečného el. zdroja / HU A III. értémszámú osztályt szerező végkészletet kizárólagul mindenképpen biztonságos feszültségű forrásról kell működtetni / HR Uređaje proizveden u trećem stupnju zaštite mora se napajati iz izvora sigurnosnog napona. / FR Le matériel de classe III de protection doit obligatoirement être alimenté par une source de tension de sécurité / ES Es obligatorio que un aparato fabricado en la clase 3 de protección esté alimentado desde una fuente de alimentación segura / IT Il prodotto realizzato con il terzo grado di protezione deve essere alimentato da una fonte di tensione sicura / RO Dispozitivul realizat în a treia clasă de protecție trebuie alimentat de la o sursă de tensiune sigură / LT Prietais pagamintas trečio apsaugos klasės būtinai turi būti matinamas iš saugaus įtampos šaltinio / LV Ierīce, kas izgatavota trešajā aizsardzības klasē, obligāti jābūt barināma no drošā strāvas avota / ET Seade on teostatud esimes turvalisuse klassis ja peab kindlasti olema maandatud / PT O aparelho executado na terceira classe de proteção deve ser obrigatoriamente alimentado com uma fonte de tensão segura / BE Прилад, вибраний на III класі класу захисти, повинен живитись від джерела безпечної напруги / UK Пристрій, виготовлений в третьому класі захисти, повинен живитись від джерела безпечної напруги /

- niż 5 m z jednego transformatora może być realizowane tylko w połączeniu równoległym (☞ 7).
- W przypadku konieczności lutowania należy unikać przegrzania padów lutowniczych.

EN

- Before assembly, compare the light colours of the individual LED strips to be installed in a series or at one assembly point. The assembly of strips whose colour lights and power consumption have not been compared are accepted solely at the customer's risk, and cannot serve as the basis for future claims (☞ 3).
- Cut only in the marked places (☞ 3).
- Fix the LED strip onto a base with good heat dissipation, e.g. on a GLAX GTV profile (☞ 4).
- The LED strip is fixed by means of a double-sided adhesive-tape, which permits permanent installation, provided that the base has been cleaned and degreased. After the strip has been attached to the base, allow some time for the adhesive to cure. In this time, the bonded surfaces must not be subjected to tearing (e.g. under the own weight of the LED strip) (☞ 4).
- The strip tearing off is not a product defect, and is not a basis for a complaint (☞ 4).
- You should avoid bending LED strips at sharp angles as this can result in strip damage (☞ 4).
- To power the strip, use a special LED GTV power supply with 12 V/24 V DC output voltage, which will guarantee the correct operation of the product. The power supply should be selected so that its power output is higher than the power supplied to the strip. The power supply should be located in a place with heat dissipation, which is accessible for servicing (☞ 5).
- Please check the correct polarity of the connections between the power supply and the strip (☞ 5).
- Serial-connection diagram (up to 5 m LED strip) (☞ 6).
- Parallel-connection diagram (☞ 7).
- For connections in series, strip sections longer than 5 m are not recommended. Sections longer than 5 m can be powered by a single transformer only when connected in parallel (☞ 7).
- If soldering is necessary, avoid overheating the pads.

DE

- Vergleichen Sie vor der Installation die Lichtfarben der in einer Lichtlinie oder an einem Einbaupunkt zu installierenden LED-Streifen. Die Installation ohne vorherigen Vergleich von Lichtfarbe und Leistung der LED-Bänder erfolgt nur auf ausschließliche Gefahr des Kunden und stellt keinen Grund für spätere Reklamationen dar (☞ 3).
- Knip alleen op de gemarkeerde plaatsen (☞ 3).
- Montieren Sie das LED-Band auf einem Untergrund mit guter Wärmeableitung, z.B. GLAX GTV-Profil (☞ 4).
- Das LED-Band ist mit doppelseitigem Selbstklebeband verklebt, das eine feste Verlegung ermöglicht, sofern der Untergrund gereinigt und entfettet wird. Nach dem Aufkleben des Bandes auf den Untergrund ist es notwendig, die Zeit für die Bindung des Klebstoffes sicherzustellen - der Klebstoff darf nicht für mehrere Stunden lang Kräfte ausgesetzt sein, die ein Abreißen (z.B. unter dem Eigengewicht des LED-Bandes) verursachen könnten (☞ 4).
- Das Ablösen des Klebebandes vom Untergrund stellt keinen Produktmangel dar und ist nicht Grundlage für eine Reklamation (☞ 4).
- Vermeiden Sie es, LED-Streifen in einem spitzen Winkel zu biegen, da dies zu einer Beschädigung des Streifens führen kann (☞ 4).
- Um das Band mit Strom zu versorgen, benötigen Sie ein spezielles GTV-LED-Netzteil mit einer Ausgangsspannung von 12 V/24 V DC, das den einwandfreien Betrieb der Ware gewährleistet. Wählen Sie das Netzteil so, dass seine Leistung höher ist als die des LED-Bandes. Stellen Sie das Netzteil an einem Ort auf, an dem Wärmeabfuhr und Zugang für Servicezwecke möglich sind (☞ 5).
- Achten Sie darauf, dass die Kabel zwischen dem Netzteil und dem LED-Band richtig gepolt sind (☞ 5).
- Anschlussplan für eine serielle Verbindung (bis zu 5 m LED-Streifen (☞ 6).
- Schaltplan für eine parallele Verbindung (☞ 7).
- Es wird nicht empfohlen, Streifen von mehr als 5 m in Reihenschaltung durchzuführen. Das Verbinden von Abschnitten, die länger als 5 m sind an einem Transformator kann nur in Parallelschaltung realisiert werden (☞ 7).
- Wenn Löten erforderlich ist, sollte eine Überhitzung der Löt pads vermieden werden.

RU

- Перед установкой сравните светлые цвета света светодиодных лент, которые должны быть установлены в одной последовательности или месте сборки. Установка без предварительного сравнения цветов света и мощности светодиодных лент может быть выполнена только на собственный риск клиента и не может быть в будущем причиной подачи жалоб (☞ 3).
- Вырезать только в отмеченных местах (☞ 3).
- Лента должна быть установлена на поверхности, хорошо отводящей тепло, например, профиле GLAX GTV (☞ 4).
- Светодиодная лента представляет собой склеенную двухстороннюю клейкую ленту, которая позволяет прочно ее установить при условии очистки и обезжиривания поверхности крепления. После приклеивания ленты к основанию необходимо обеспечить время схватывания клеящего шва - клейшов шов в течение нескольких часов нельзя подвергать отрыву (например, под собственным весом светодиодной ленты) (☞ 4).
- Отрывание ленты от основания не является дефектом продукта и не является основанием для подачи жалобы.
- Избегайте сгибания светодиодных лент под острым углом, так как это может привести к повреждению ленты (☞ 4).
- Для питания ленты вам необходимо использовать специальный светодиодный блок питания GTV с выходным напряжением 12 В / 24 В постоянного тока, что гарантирует правильную работу товара. Установите блок питания таким образом, чтобы его мощность превышала мощность питаемой ленты. Блок питания должен быть размещен в месте, позволяющем рассеивать тепло и обеспечивающим доступ в сервисных целях (☞ 5).
- Проверьте правильность полярности между блоком питания и лентой (☞ 5).
- Схема последовательного соединения (до 5 м светодиодной ленты) (☞ 6).
- Схема параллельного соединения (☞ 7).
- Не рекомендуется питать отрезки ленты длиной более 5 м в последовательном соединении. Отрезки ленты длиной более 5 м от одного трансформатора могут соединяться только параллельно (☞ 7).
- В случае необходимости пайки следует избегать перегрева паяных колодок.

CS

- Před instalací porovnejte světlé barvy pásek LED, které mají být namontovány v jedné řadě nebo v

- místě montáže. Instalace provedená bez předchozího porovnání barvy světla a výkonu pásek LED je provedena pouze na riziko zákazníka a nemůže být příčinou podání následných reklamací (☞ 3).
- Řez pouze v označených místech (☞ 3).
- Páska by měla být umístěna na povrchu dobře odvádějícím teplo, např. profil GLAX GTV (☞ 4).
- LED páska je lepená oboustrannou lepicí páskou, která umožňuje trvalou instalaci za podmínek očištění a odmaštění podkladu. Po přilepení pásky k podkladu je třeba zajistit čas potřebný k svázání lepidla - po dobu několika hodin, nemůže být lepidlo vystaveno odlopování (např. pod vlastní tíhou LED pásy) (☞ 4).
- Odlepování pásky od podkladu není vadou výrobku, nestanoví základ pro podání stížnosti (☞ 4).
- Vyhněte se ohýbání LED pásy v ostrém úhlu, protože to může způsobit poškození pásy (☞ 4).
- K napájení pásky, musíte použít speciální zdroj LED GTV s výstupním napětím 12 V/24 V DC, který zaručuje správnou funkci výrobku. Nastavte napájení tak, aby jeho výkon byl vyšší než příkon napájené pásky. Napájecí zdroj by měl být umístěn na místě umožňujícím odvod tepla a přístup pro případ opravy (☞ 5).
- Nezapomínejte na správnou polaritu vodičů mezi napájením a páskou (☞ 5).
- Schéma sériového spojení (až do 5 m pásek LED) (☞ 6).
- Schéma paralelního připojení (☞ 7).
- Neodporujeme se napájet úsek s délkou větší než 5 m v sériovém připojení. Spojení úseků delších než 5 m z jednoho transformátoru lze provádět pouze v paralelním spojení (☞ 7).
- V případě pájení by se mělo předejít přehřátí spojů.

SK

- Pred montážou porovnajte farbu svetla rôznych LED pásov, ktoré chcete namontovať v jednej línii alebo na jednom mieste. V prípade, ak bola montáž vykonaná bez predchádzajúceho porovnania farby svetla a príkonu LED pásov, riziko za ňu nesie výhradne zákazník a nemôže to byť dôvod neskoršej reklamácie (☞ 3).
- Rez len v označených miestach (☞ 3).
- Pás namontujte na podklad, ktorý dobre odvádza teplo napr. na profil GLAX GTV (☞ 4).
- Na spodnej strane LED pásu je prilepená samolepiaca obojstranná páska, ktorá umožňuje LED pás pevne a trvale namontovať, pod podmienkou, že podklad je náležite pripravený (bez prachu, špiny, mastnoty). Keď pás prilepíte k podkladu, zabezpečte potrebný čas na prifututie lepidla - lepidlo niekoľko hodín nemôže byť vystavené sile na odlepenie (napr. vplyvom vlastnej hmotnosti LED pásu) (☞ 4).
- Odlepenie pásu od podkladu nie je chybou výrobku (brakom) a nie je to dôvod na reklamáciu (☞ 4).
- Vyhnajte sa ohýnaniu LED pásov pod príliš ostrým uhlom, pretože v takom prípade sa pás môže poškodiť (☞ 4).
- LED pás napájajte špeciálnym el. zdrojom LED GTV s výstupným napätím 12 V DC, ktorý zaručuje, že výrobok bude fungovať správne. Zvoľte taký el. zdroj, aby jeho výkon bol vyšší ako príkon napájaného LED pásu. El. zdroj umiestnite na dostupnom mieste a s dostatočným odvodom vznikajúceho tepla (☞ 5).
- Dodržte správnu polarizáciu pripojenia medzi adaptérom a LED pásom (☞ 5).
- Schéma sériového pripojenia (LED pás do 5 m) (☞ 6).
- Schéma paralelného pripojenia (☞ 7).
- V prípade sériového pripojenia neodporúčame, aby jednotlivé úseky LED pásu boli dlhšie než 5 m. Úseky LED pásu s dĺžkou nad 5 metrov môžu byť napájané z jedného el. zdroja iba v paralelnom pripojení (☞ 7).
- V prípade, ak musíte spájať, zabráňte prehriatiu spojovacích podložiek (bodov).

HU

- Rögzítés előtt hasonlítsa össze az egy vonalban vagy helyen rögzítendő LED szalagok színárnyalatát. A színárnyalatok és LED szalagok teljesítményének összehasonlítása nélkül rögzítés az ügyfél felelősségére történik és nem képezheti későbbi garanciális igény alapját (☞ 3).
- Vágni csak a megjelölt helyek (☞ 3).
- A szalagot jó hővezető tulajdonságú felületre, pl GLAX GTV profilra rögzítse (☞ 4).
- A LED szalag kétoldalas ragasztószalaggal van ellátva, mely lehetővé teszi a tartós rögzítést, feltéve, hogy a felület tiszta és zsírtalanított. A szalag rögzítése követően várjon a ragasztó teljes megkötéséig - a felragasztott szalag néhány órán keresztül nem mozdulhat el (pl. a LED szalag saját súlya alatt) (☞ 4).
- A szalag felületről való leválása nem jelent meghibásodást és nem képezi garanciális igény alapját (☞ 4).
- Kerülje a LED szalag éles szögben való hajlítását, mivel az károsíthatja a szalagot.
- A szalagok táplálásatként használja a 12 V/24 V DC kimeneti feszültségű LED GTV tápegységet, mely a termék megfelelő működését garantálja. A tápegység teljesítménye legyen nagyobb a szalag teljesítményigényénél. A tápegységet helyezze olyan helyre, amely lehetővé teszi a hőelvezetést és a későbbi szervizelést (☞ 5).
- Ügyeljen a tápegységre és a szalag közötti vezeték csatlakozásának megfelelő polaritására (☞ 5).
- Soros csatlakozás rajza (max. 5 m LED szalag) (☞ 6).
- Párhuzamos csatlakozás rajza (☞ 7).
- Nem ajánlott 5 méternél hosszabb, sőtrotta között szakaszokat működtetni. 5 méternél hosszabb szakaszok működtetése egy transzformátorról kizárólag párhuzamos csatlakozás esetén lehetséges (☞ 7).
- Forrasztás közben ügyeljen arra, hogy a vezetősál ne melegedjen fel túlzottan.

HR

- Prije montaže usporedite boje svijetla LED traka koje će se montirati u jednom redoslijedu ili mjestu montaže. Instalaciju izvedenu bez prethodne usporedbe boje svijetla i snage LED traka, napravi se samo uz rizik kupca i ne može biti uzrok podnošenja nikakvih naknadnih pritužbi (☞ 3).
- Izrežite samo u označena mjesta (☞ 3).
- Traka bi trebala biti montirana na površini koja dobro odvodi toplinu, npr. na GLAX GTV profilu (☞ 4).
- LED traka je ljepljena dvostrano ljepljivom trakom, koja omogućuje fiksnu montažu pod uvjetom očišćenja i odmašćivanja podloge. Nakon ljepljenja trake na podlogu, potrebno je osigurati vrijeme potrebno za sušenje ljeplja - ljeplio nekoliko sati ne može biti izloženo povučenju (npr. od vlastite težine LED trake) (☞ 4).
- Odstranjivanje trake od podloge nije ni kako nedostatak proizvoda ni nije osnova za podnošenje žalbe (☞ 4).
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim kutom, jer ovo može uzrokovati oštećenje trake (☞ 4).
- Za napajanje trake potrebno je koristiti posebni punjač LED GTV sa izlaznim naponom od 12

- V/24 V DC, koji jamči pravilan rad proizvoda. Odoberite punjač tako da je njegova snaga veća od snage isporučene tisku. Punjač mora se postaviti na mjesto koje omogućava rasipanje topline i pristup za servisne aktivnosti (🔧 5).
- Neophodno je paziti na pravilnom polaritetu povezivanja žica između punjača i trake (🔧 5).
 - Shema serijskog povezivanja (do 5 m LED trake) (🔧 6).
 - Shema paralelnog povezivanja (🔧 7).
 - Ni preporučuju napajati odsjke dužje od 5 m u serijskom povezivanju. Spajanje dijelova dužih nego 5 iz jednog transformatora može se ostvariti samo uz paralelno povezivanje (🔧 7).
 - U slučaju neophodnog lemjenja treba izbjegavati pregrijavanje mjesta lemjenja.

- FR**
- Avant l'installation, comparez les couleurs des rubans LED à installer sur une ligne ou sur le lieu d'installation. L'installation sans effectuer de comparaison préalable de la couleur de la lumière et de la puissance des rubans LED se fait aux risques et périls du client et ne peut donner lieu à des réclamations ultérieures (🔧 3).
 - Couper uniquement aux endroits indiqués (🔧 3).
 - Fixer le ruban adhésif sur un support ayant une bonne dissipation de la chaleur, par ex. profilé GLAX GTV (🔧 4).
 - Le ruban LED est collé avec du ruban autocollant double face, ce qui permet une installation permanente à condition que le support soit nettoyé et dégraissé. Après avoir collé le ruban adhésif sur le support, il est nécessaire de veiller à ce que la durée nécessaire à l'adhésion de l'adhésif soit respectée - l'adhésif ne doit pas être exposé à un risque de déchirure pendant plusieurs heures (par ex. sous le propre poids du ruban LED) (🔧 4).
 - Le décollement de la bande du support ne constitue pas un défaut du produit et n'est pas un motif de réclamation (🔧 4).
 - Évitez de plier les rubans LED avec des angles aigus, car cela pourrait endommager les rubans (🔧 4).
 - Pour alimenter le ruban, vous devez utiliser une alimentation GTV LED spéciale avec une tension de sortie de 12 V DC, qui garantit le bon fonctionnement du produit. Sélectionnez l'alimentation électrique de manière à ce que sa puissance soit supérieure à celle du ruban. Placez le bloc d'alimentation dans un endroit où il peut dissiper la chaleur et où l'on peut y accéder à des fins d'entretien (🔧 5).
 - S'assurer que les fils du bloc d'alimentation sont branchés avec la bonne polarité sur le ruban (🔧 5).
 - Schéma de branchement en série (jusqu'à 5 m de bande LED) (🔧 6).
 - Schéma de branchement en parallèle (🔧 7).
 - Il n'est pas recommandé de brancher une alimentation pour des longueurs supérieures à 5 m dans un montage en série. Le raccordement de tronçons de plus de 5 m de long avec seulement un transformateur ne peut être réalisé qu'en parallèle (🔧 7).
 - S'il est nécessaire de souder, il faut éviter de surchauffer les plots de soudure.

- ES**
- Antes de proceder al montaje, compare los colores de la luz de las tiras LED a instalar en una secuencia o en un lugar de montaje. El montaje hecho sin comparación previa del color de la luz y la potencia de las tiras LED se hace solo a riesgo del cliente y no podrá ser causa de reclamación (🔧 3).
 - Cortar sólo en los lugares marcados (🔧 3).
 - Instale la tira en una superficie que evacúe bien el calor, p. ej., perfil GLAX GTV (🔧 4).
 - La tira LED se pega mediante una cinta adhesiva doble que permite realizar un montaje duradero, siempre cuando se limpie y desengrase debidamente la superficie de aplicación. Una vez pegada la tira en la superficie, espere el tiempo necesario para que se una el adhesivo - se necesitan unas horas durante las cuales el adhesivo no puede estar expuesto al desprendimiento (p. ej., bajo el peso propio de la tira LED) (🔧 4).
 - El desprendimiento de la tira de la superficie no es un defecto del producto y no podrá ser causa de reclamación (🔧 4).
 - Evite el doblado de las tiras LED con ángulos agudos, dado que se podrían dañar (🔧 4).
 - Para alimentar la tira, use una fuente de alimentación LED GTV especial de tensión de salida de 12 V/24 V DC, que garantizará un funcionamiento correcto del producto. La fuente de alimentación debe seleccionarse de modo que su potencia sea superior a la potencia de la tira alimentada. Coloque la fuente de alimentación en un lugar que permita la disipación de calor y el acceso para el servicio (🔧 5).
 - Tenga en cuenta la adecuada polaridad de conexión de los cables entre la fuente de alimentación LED y la tira (🔧 5).
 - Esquema de conexión en serie (hasta 5 m de la tira LED) (🔧 6).
 - Esquema de conexión paralela (🔧 7).
 - No es recomendable alimentar secciones superiores a 5 m conectadas en serie. La unión de secciones superiores a 5 m desde un transformador podrá realizarse solo en paralelo (🔧 7).
 - Si fuera necesario hacer una soldadura blanda, evite el sobrecalentamiento de los puntos de soldadura.

- IT**
- Prima del montaggio bisogna paragonare i colori della luce dei nastri a LED da montare in fila, oppure in un unico posto di montaggio. Il montaggio effettuato senza una previa comparazione dei colori della luce, e della potenza dei nastri a LED, viene effettuato esclusivamente a rischio del cliente, e non può costituire causa di successivi reclami (🔧 3).
 - Tagliato solo nei luoghi segnati (🔧 3).
 - Il nastro va montato su una superficie che conduce bene il calore, ad esempio sul profilo GLAX GTV (🔧 4).
 - Al nastro a LED è attaccato un nastro biadesivo, il quale permette di effettuare un montaggio fisso, a condizione che la superficie venga pulita e sgrassata. Dopo l'attaccamento del nastro alla superficie, bisogna aspettare il tempo necessario perché la colla legghi. La colla non può essere esposta allo strappo per alcune ore (ad esempio sotto il peso proprio del nastro a LED) (🔧 4).
 - Lo staccamento del nastro dalla superficie non costituisce vizio del prodotto e non è sufficiente per la presentazione di un reclamo (🔧 4).
 - Bisogna evitare di piegare i nastri a LED ad angolo acuto perché può comportare danneggiamento del nastro (🔧 4).
 - Per alimentare il nastro bisogna utilizzare un alimentatore speciale LED GTV, con la tensione di uscita pari a 12 V/24 V DC, la quale garantisce un funzionamento corretto della merce. Va scelto un alimentatore con la potenza superiore alla potenza del nastro alimentato. L'alimentatore va localizzato in un posto che garantisca la dissipazione di calore e l'accesso per la manutenzione (🔧 5).

- Bisogna ricordarsi della polarità corretta del collegamento dei fili tra l'alimentatore e il nastro (🔧 5).
- Schema di collegamento in serie (nastro a LED fino a 5 m) (🔧 6).
- Schema del collegamento in parallelo (🔧 7).
- Non si raccomanda di alimentare sezioni superiori a 5 m collegate in serie. Il collegamento di sezioni superiori a 5 m con un unico trasformatore può essere eseguito solo in caso di collegamento in serie (🔧 7).
- Nel caso fosse necessario, eseguire la brasatura. Bisogna evitare il surriscaldamento dei

- RO**
- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (🔧 3).
 - Se taie numai în locurile marcate (🔧 3).
 - Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV (🔧 4).
 - Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se aștepte timpul necesar aderenței adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED) (🔧 4).
 - Detasarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații (🔧 4).
 - Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii (🔧 4).
 - Pentru alimentarea benzilor trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12 V/24 V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selectați sursa de alimentare astfel încât, puterea să se fi mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită dispăreaa căldurii și accesul în scopuri de service (🔧 5).
 - Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (🔧 5).
 - Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (🔧 6).
 - Schema de conectare paralelă (🔧 7).
 - Nu se recomandă alimentarea secțiunilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (🔧 7).
 - În cazul necesității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

- LT**
- Prieš montavimą palyginkite šviesos spalvas LED juostose, kurios turi būti montuojamos vienoje sekoje ar montavimo vietoje. Montavimas, atliekamas be ankstesnio šviesos diodų juostos šviesos ir energijos spalvų palyginimo, atliekamas tik kliento rizika ir negali būti priežastis, dėl kurios vėliau bus pateikti skundai (🔧 3).
 - Sumažinti tikį pažymėtas vietas (🔧 3).
 - Juosta reikia montuoti ant gerai šilumą išvedančio paviršiaus, pvz., GLAX GTV profilio (🔧 4).
 - LED juosta yra klijuojama dviejose lipnia juosta, kuri leidžia atlikti montavimą nuolytame ir nuriuobalitime paviršiuje. Po juostos lipinavimo prie pagrindo būtina užtikrinti, kad klija džiūtyt kelias valandas, jeigu negali būti veikiami išorinių jėgų (pvz., savo svoriu) (🔧 4).
 - Juostos atskilėjimas nuo pagrindo nėra gamintojo defektas, nėra pagrindu pateikti skundai (🔧 4).
 - Venkite LED juostos sulenkimo atsparų kampų, nes tai gali sugadinti juostą (🔧 4).
 - Juostos matinimui būtina naudoti specialų LED juostų matinimo šaltinį, kurio išvesties įtampa 12 V/24 V DC, kas garantuoja tinkamą prekęs veikimą. Paskirinkite blokinio šaltinį taip, kad galia būtų didesnę už matinamosios juostos galinumą. Matinimo blokas turi būti dedamas į vietą, leidžiančią išskaidyti šilumą ir pateikti priežiūros moky (🔧 5).
 - Atmintinkite apie teisingą matinimo šaltinio ir juostos laidų poliškumą (🔧 5).
 - Nuosekias sujungimo schema (iki 5 m LED juostos) (🔧 6).
 - Lygiagrečius sujungimo schema (🔧 7).
 - Nuosekias sujungime nerekomenduojama jungti ilgesnių nei 5 m atkarpų. Ilgesnių nei 5 m atkarpų nuo vienos transformatoriaus jungimas gali būti atliktas tik lygiagrečiu sujungimu (🔧 7).
 - Litavimo metu vengti litavimo kaladėlių persilimo.

- LV**
- Pirms lentes piestiprināšanas salīdziniet uzstādītu LED lēņu gaismas krāsu vienā posmā vai vienā piestiprināšanas vietā. Piestiprināšana bez iepriekšējas LED lēņu gaismas krāsas un jaudas salīdzināšanas ir tikai klienta risks un nevar būt pamatu reklamācijai (🔧 3).
 - Samazināt tikai atzīmētās vietas (🔧 3).
 - Lenti montēt tikai uz virsmas ar labām siltum vadīšanas īpašībām, piemēram, uz profila GLAX GTV (🔧 4).
 - LED lenti ir piestiprināma ar divpusēji līmēnti, kas nodrošina labu noturību, ja pirms tam virsma tiek notīrīta un attaukota. Pēc lentes piestiprināšanas pagaidiet, līdz lentes līme ir nožuvis – vismaz dažas dienas; nelaujiet lentes atdalīšanos no virsmas (piemēram, LED lentes varas ietekmē) (🔧 4).
 - Līmentes atlīmēšanās no virsmas nav izstrādājuma defekts un nevar būt par pamatu reklamācijai (🔧 4).
 - Nelokiet LED lenti asā lēnķī, jo tādējādi var sabojāt lenti (🔧 4).
 - Lentes barošanaī izmantojot īpašu elektrības padeves adapteru LED GTV ar izejas spriegumu 12 V DC, kas garantē pareizu izstrādājuma darbību. Adaptera jauda jā pielāgo tā, lai pārsniegtu pieslēgtās lentes jaudu. Elektrības padeves adapteru novietojiet vietā, kur neuzkrājas siltums un kur var viegli piekļūt apkopes darbu veikšanai (🔧 5).
 - Neizmirstiet saglabāt pareizu vadu pieslēguma polaritāti starp adapteru un lenti (🔧 5).
 - Virknes slēguma shēma (LED lēte, garums līdz 5 m) (🔧 6).
 - Paralelā slēguma shēma (🔧 7).
 - Nav ieteicama elektrības padeve posmiem, ja posma garums virknes pieslēgumā pārsniedz 5 m. Par 5 m garāku posmu pieslēgšana pie viena transformatora ir iespējama tikai paralelā slēgumā (🔧 7).
 - Lodēšanas gadījumā izvairieties no lodēšanas punktu pārkārsēšanas.

- ET**
- Enne paigaldamist tuleb võrrelda ühte reas või paigalduskohas paigaldatavate LED ribad võrretones. Ilma LED ribad võrrelda ühte või võimsuse eelneva võrdlemiseta paigaldamist saab teostada ainult klienti vastustule ja ei või olla hilisemate kaebuste esitamise põhjuseks (🔧 3).
 - Lõika ainult tähistatud kohtades (🔧 3).
 - Paigaldada riba soovjst hästi ärajuhtivale aluspinale nt profiilile GLAX GTV (🔧 4).

- LED рибa на алтпопt кleeбитуд каheпoоcкe иcкeлeпyвa тeбигa, мiс вoлнaлaднa, aлyпнпнa пyхaмicтa и яpaвcтaмaтeнe тпгпмeтyмi, пyпiпaлeпдaтe. Пeалe рибa aлyпнaлe кleeпмicт тyлeб тaгaдa лпмa тaнeмeкeмe вaлпк aгe – лпмe и тoхп мптнe тyннп жooкcл рeбмiceлe aллyтaдa (нт LED рибa нeнe aрcкe лaбi) (¶ 4).
- Рибa aлyпнaлнп лaхтп тeлeмe иe oтo тooтe вyгa eгa oлa aлyceкe кeбeуcтeлe (¶ 4).
- Вaлдiтa LED рибaдe тeрaвa нyргa oл пaнaтuмicт, ceт ce вoиb рибa кaхyтiслy пoжyтaдa (¶ 4).
- Кacутaдa рибa тoтeкc кaбa oгeт тoтaмicт тaгaвaт, cпeтciacлeт LED GTV тoтeплoккi, вaлпyндпгeгa 12 в/24 V DC. Вaлдa тoтeплoккi мe, ит ceллe вoмiсyм oлeкc вoолyгa тoдeтaвa рибa вoмiсyceт кoргeм. Пaйтyдa тoтeплoкк cooжyce хaйтaтaм ят тeeнiдycтoдoкeс жyрeдпaшy вoмaлдaвce кoхтa (¶ 5).
- Пидaдe мeeлeс жaргiдa тoтeплoккi я рибa вaхeллeтe yдeнyceт пoлaрcуce oгicгyст (¶ 5).
- Жaргiтiкyдeнyce ceмe (жyнп 5 м LED рибa) (¶ 6).
- Paрaлeлeлyдeнyce cкeeм (¶ 7).
- Жaргiтiкyдeнyce иe oлe пeкaмaид oгicкyдi 5 м вoолyгa тoитa cooвiтaтa. Ухeлт тpaнcфoрмaтopит вoиb yлe 5 м пикyи oгicкyдi yдeнaдa aинyт пaрaлeлeлeт (¶ 7).
- Жooтмice вaжyдacлe тyлeб вaлдiтa жooтeпaтжaдe yдeкyмeнeмicт.

PT

- Antes de fixar a fita, comparar a cor da luz das fitas LED que serão fixadas numa linha ou no lugar de instalação. A instalação realizada sem a prévia comparação da cor e potência das fitas LED, é realizada exclusivamente por responsabilidade do cliente, não podendo constituir base de reclamações posteriores (¶ 3).
- Cortar apenas nos locais marcados (¶ 3).
- Fixar a fita num chão com uma boa dissipação térmica, por ex. no perfil GLAX GTV (¶ 4).
- A fita LED está colada à fita adesiva de dupla face que permite a sua fixação permanente, desde que o chão esteja limpo e desengordurado. Uma vez colada a fita ao chão, devemos garantir que a cola seque, não devendo a fita ser descolada por algumas horas (prestar atenção ao comportamento resultante do peso próprio da fita LED) (¶ 4).
- A descolagem da fita do chão não resulta do defeito do produto, não podendo ser base de qualquer reclamação (¶ 4).
- Evitar dobrar a fita LED num ângulo agudo, podendo tal ação resultar na danificação da fita (¶ 4).
- Para alimentar a fita, deve usar uma fonte de alimentação LED GTV especial com a corrente de saída de 12 V/24 V DC que garanta o funcionamento adequado do produto. Selecionar a fonte de alimentação por forma a ter uma potência superior à potência da fita alimentada. Colocar a fonte de alimentação num lugar que permita a dissipação térmica e garanta espaço para a assistência técnica (¶ 5).
- Lembre-se de respeitar a polaridade correta de ligação da fonte de alimentação à fita (¶ 5).
- Esquema de ligação em série (até 5 m da fita LED) (¶ 6).
- Esquema de ligação paralela (¶ 7).
- Não se recomenda fornecer a alimentação elétrica aos traços com o comprimento superior a 5 m, ligados em série. A ligação de traços superiores a 5 m com um transformador só pode ser realizada num circuito paralelo (¶ 7).
- No caso de necessidade de soldadura, evitar o sobreaquecimento de placas de soldadura.

BE

- Перед уcтaнoвкeй вaртa пaрaфyнaк кoлep cвeтлa cвaтлoдoднeгo cтyжкa, якiя пaвиннi бyдyт уcтaнoвлeнi y aднyм шpaгy aлбo вa cвaтлaнyмeмi мecцe. Уcтaлeжкa, якaя бyдe пaрaвeдeнa бeз пaрaлeлнaгo пaрaфyнaкa кoлepy cвeтлa i мaгнyтiсcя cвaтлoдoднeгo cтyжкa, выпpaвлeдa кa вoлaкaдa з рывнaй кiтa для клiєнтa i нe мoжe бyдe пpычынaй пpaд'явлeнa дaлeйшeй рeклaмaцiй (¶ 3).
- Вывpaжaтe тoлкi y aднaнeмi мecцax (¶ 3).
- Cтyжкy уcтaлeвyйтe нa цeлaдoвoднyмy aсoвe, нaпp. нa пpoфилi GLAX GTV (¶ 4).
- Cвaтлoдoднeгo cтyжкa мae двyxвoдoвy cмaкeлeнyтy cтyжкy, якa дaвaлe тpивaлa зaмaцaвцa пpи yмoвe, кaб пaдcтaвa бyдe чыcтeнa i aбcтyлoнaцянa. Пacля пpиклeйвaннa cтyжкi дa пaдcтaвa вaртa пaнaчкa, пaкyлкe клeй дocьчe зaмaцaвцa – клeй нa пpягцy нeкaлькx гaздiн нe мoжнa aдpывaцe (нaпp. пaд yлacным цпжaрaм cвaтлoдoднeгo cтyжкi) (¶ 4).
- Aдклeйвaннe cтyжкi aд пaдcтaвe нe з'явлeнa бpaкaм пpaдкyтy, a тaкcмa нe з'явлeнцa пaдcтaвa для пpaдcтaвлeнa рeклaмaцiй (¶ 4).
- Bapтa пaзбaгaтa згнaннa cвaтлoдoднeгo cтyжкa пaд вocтpым вyглoм, тaмy штo гaтa мoжa пaшкoдoвцт cтyжкy (¶ 4).
- Для cлaвaннa cтyжкi вaртa выкapиcтoвyвaтe cпeцiальнi cлaкaвaлнi LED GTV з вoхaднoй нaпpyгoй 12 В DC, якi гaрaнтyє cпpaвyнy пpaцy тaвapy. Cлaкaвaлнi вaртa пaдaбpaчa тaкiм чынaм, кaб ягo мaгнyтiсця бoльш бoльш мaгнyтiсця cлaкaвaлнoй cтyжкi. Cлaкaвaлнi змiццaтi y мecцe, y якiм мaгчaмa paccейвaннe цпглa i дoстyп y cвapчiснeмx мeтaлx (¶ 5).
- Bapтa пaм'ятaтa aб пpaвiлнoй пaлaянacцi пaдлyчeннa пpaвoдoй пaмiк cлaкaвaлнiкaм i cтyжкaй (¶ 5).
- Cкeмa пacлaдoднaгa пaдлyчeннa (дa 5 м cвaтлoдoднeгo cтyжкi) (¶ 6).
- Cкeмa пaрaлeлнaгo пaдлyчeннa (¶ 7).
- He рeкaмeндyєцa cлaкaвцa aдpзci бoльш зa 5 м y пacлaдoднeм злyчeннi. Злyчeннe aдpзciгo бoльш зa 5 м з aднaгo тpaнcфoрмaтopa мoжa aкцiйцyлa y рaзyнaлeнeм злyчeннi (¶ 7).
- У вoпaдкy нeoбxoднacцa пaняннa вaртa пaзбaгaтa пepaгpывa пaйлнeм пaдклaдaк.

UK

- Перед уcтaнoвкoю пoрiвняйтe кoлoри cвiтлa cвiтлoдioднiх cтpичк, якi пoвиннi бyти вcтaнoвлeнi в oднiй пoслiдoвнocтi aбo мiцi з'єднaтi. Уcтaнoвкa бeз пoпepeднoгo пoрiвняння кoлoрiв cвiтлa i пoтужнocтi cвiтлoдioднiх cтpичк мoжe бyти викoнaнa тiльки нa влacний ризик клiєнтa i нe мoжe бyти в мaйбyтньому пpичинoю пoдaчi cкaрги (¶ 3).
- Випpизaтi тiльки в зaзнaчeних мiсцax (¶ 3).
- Cтpичкa пoвиннa бyти вcтaнoвлeнa нa пoвepxнi, якa дoбpe вiдoдoвiтe тeплo, нaпpиклaд, пpoфил GLAX GTV (¶ 4).
- Cвiтлoдioднa cтpичкa – цe двocтopoннa клeйкa cтpичкa, якa дoзвoляє мiцнo тi вcтaнoвити зa yмoви oчищeння i зeкeнepицa пoвepxнi кpиплeння. Пiсля кpиплeння cтpичкi дo oснoви нeoбxoднo зaбeзпeчити cа cкoплoвaння клeйoвoгo шлa – клeйoвий шлa пpoтaгoм дeкiлькoх гoдин нe мoжнa пiдaвaти вiдpивy (нaпpиклaд, пiд влacнoю вoгoю cвiтлoдioднiх cтpичкi).
- Вiдpивaння cтpичкi вiд пoвepxнi нe є дeфeктoм пpoдyктy i нe є пiдcтaвoю для пoдaння cкaрги.
- Уникaйтe згнaння cвiтлoдioднiх cтpичк пiд гoтpим кyтoм, oскiльки цe мoжe пpивecти дo пoшкoдoвeння cтpичкi.
- Для живлeння cтpичкi вaм нeoбxoднo icoпocтaвляти cпeцiальний cвiтлoдioдний блoк живлeння GTV з вiхiднoю нaпpyгoю 12 В пicтoйногo cтpумy, якo гaрaнтyє пpaвильнy poбoтy тoвapy. Вcтaнoвiтe блoк живлeння тaким чинoм, щoб йoгo пoтужнiсть пepexицyвaлa

- пoтужнiсть cтpичк, нa якy пoдaєтьcя нaпpyгa. Блoк живлeння пoвинeн бyти poзмiщeний в мiцiй, щo дoзвoляє poзcoвaти тeплo i зaбeзпeчye дoстyп iл cepвiсних цiлax (¶ 5).
- Пepевiртe пpaвильнiсть пoлopнocтi мiж дiкepoлoм живлeння i cтpичкoю (¶ 5).
- Cкeмa пocлiдoвнoгo з'єднaння (дo 5 м cвiтлoдioднoгo cтpичкi) (¶ 6).
- Cкeмa пaрaлeлньoгo з'єднaння (¶ 7).
- He рeкoмeндyємo з'являти вiдpивaзi cтpичкi дoвжинoю бiльш 5 м в пocлiдoвнoмy з'єднaннi. Вiдpивaзi cтpичкi дoвжинoю бiльш 5 м вiд oднoгo тpaнcфoрмaтopa мoжyт з'єднyвaтиcя тiльки пaрaлeлньo (¶ 7).
- У paзi нeoбxoднocтi пaйки cлiд yникaти пepepгiвy пaнних кoлoдoк.

BG

- Пpeди мoнтaжa тpябвa зa cpaвнeтe цвeтa нa cвeтлинaтa нa LED лeнтитe, кoитo тpябвa бa бyдaт мoнтipиpaнa в нeпpeкъcнaтa линия или нa eднo мicтo. Изпълнeнeтo нa мoнтaж бeз пpeдвapитeлнo cpaвнeниe нa цвeтa нa cвeтлинaтa и мoщнocтa нa LED лeнтитe, ce peализиpa cаmo нa cбoбceнa oтгoвopнocт нa клиeнтa и нe мoжe дa бyдe oснoвaниe зa peклaмaция (¶ 3).
- Изpeкeтe cмeтa в мapкиpaнeтe мecтa (¶ 3).
- Лeнтaтa тpябвa дa ce мoнтipиpa вyкpи oснoв, кoитo дoбpe oтвeждaт тoплинaтa – нaпpимep пpoфил GLAX GTV.
- Byкpи eднaтa cтpaнa нa LED лeнтaтe e зaлeнa зa двycтpaннa cаmoзaлeвaщa ce лeнтa, кoятo пoзвoлявa тpaнc мoнтaж пpи ycлoвиe, нe пoвъpxнocтa, вyкpи кoятo щe бyдe мoнтipиpaнa, e oчиcтeнa и oбeзмeчaнa. Cлeд зaлeдвaнeнa нa лeнтaтa кaк oснoвaтa тpябвa дa oгpичитe вpeмe, нeoбxoднo зa втвъpдявaнe нa лeпилoтo – в пpoдължeниe нa нeкoлкo чaca лeпилoтo нe мoжe дa бyдe излoжeнo нa oткъcвaнe/oтпeлвaнe (нaпp. oт cбoбceнoтo тeглo нa LED лeнтaтa).
- Oтпeлвaнeтo нa лeнтaтo oт oснoвaтa нe e дeфeкт нa пpoдyктa и нe пpeдcтaвлявa oснoвaниe зa peклaмaция.
- Тpябвa дa избягвaтe cгъвaнeтo нa LED лeнтaтa пoд octъpъгъл, тъкa кoтo тoвa мoжe дa дoвeдe дo yвpeждaнe нa лeнтaтa.
- Зa зaкpивaнe нa лeнтaтa тpябвa дa ce иcпoлзвa cпeциaлeн LED GTV зaкpивaщo ycтpoйcтвo c изxoднo нaпpeжeниe 12 В/24 В DC, кoетo гaрaнтирa пpaвильнo дeйcтвиe нa нaтoвapaчeнo. Зaкpивaщoтo ycтpoйcтвo тpябвa дa бyдe тaкa избpaнo, ce мoщнocтa мy бa бyдe пo-внoкa oт мoщнocтa нa зaкpивaнaтa лeнтa. Пocтaвeтe зaкpивaщoтo ycтpoйcтвo нa мicтo, пoзвoлявoщo paзceйвaнe нa cвeтлинaтa и дoстъп зa цeл изпълнeниe нa cepвизни дeйнocти (¶ 5).
- He бивa дa зaбpaвeтe зa пpaвильнoтo пoлoжeниe нa пoлюcитe пpи cвъpзвaнeтo нa кaбeлитe мeждy зaкpивaщoтo ycтpoйcтвo и лeнтaтa (¶ 5).
- Cкeмa нa пocлeдoвaтeлнo cвъpзвaнe (дo 5 м LED лeнтa) (¶ 6).
- Cкeмa зa пaрaлeлнo cвъpзвaнe (¶ 7).
- He ce пpeпopъчaвa зaкpивaнe нa oтceчки, пo-дълги oт 5 м пpи пocлeдoвaтeлнo cвъpзвaнe. Cвъpзвaнeтo нa oтceчки c дължинa пo-гoлeмa oт 5 м, зaкpивaни oт eдин тpaнcфoрмaтop, мoжe дa ce изпълни cаmo пpи пaрaлeлнo cвъpзвaнe (¶ 7).
- Пpи нeoбxoднocт oт зaпoвeнa тpябвa дa ce избягвa пpeгpивaнeтo нa пoвъpxнocтa нa пeчaтнaтa плaткa.

SL

- Pred montaž je treba primerjati barvo svetlobe LED-trakov, ki jih hočemo namestiti drug poleg drugega oziroma na enem montažnem mestu. Za katero koli tveganje, povezano z montažo brez predhodne primerjave barve svetlobe in moči LED-trakov, odgovarja stranka, takšna montaža pa izključuje možnost prijave reklamacije (¶ 3).
- Cut samo na označenih mestih (¶ 3).
- Trak se sme namestiti na podlago, ki dobro odvaja toploto, npr. profil GLAX GTV.
- LED-trak ima prilepilni sloj dvostranskega samolepljivega traka, ki omogoča obstojno montažo pod pogoji, da je podlaga očiščena in razmaščena. Po prilepitvi traka na podlago je treba zagotoviti čas za vezavo - nekaj ur izogibati se tveganju odtrganja lepila (npr. zaradi tebe LED-traka).
- Odlepljanje traka od podlage ni pomankljivost produkta in ni podlaga za uveljavljanje garancije.
- Izogibati se je treba upoabljanju LED-trakov pod ostrim kotom, saj to lahko povzroči poškodovanje traka.
- Za napajanje traku je treba uporabiti poseben napajalnik LED GTV z izhodno napetostjo 12 V DC, ki zagotavlja pravilno delovanje izdelka. Izbrati je treba napajalnik, čigava moč je večja od moči traka. Napajalnik postaviti na mestu, ki omogoča razpršitev toplote in dostop za namene servisiranja (¶ 5).
- Paziti je treba na pravilno polarnost povezave med napajalnikom in trakom (¶ 5).
- Shema zaporednega priključa (do 5 m LED-traku) (¶ 6).
- Shema paralelnega priključa (¶ 7).
- Ni priporočeno zaporedno povezovalje odsekov, ki so daljši od 5 m. Odseki, daljši od 5 metrov, lahko se povezujejo paralelno (¶ 7).
- Ob potrebi spajkanja se je treba izogibati pregrevanju padov spajkalnika.

BS

- Prije montaže usporediti boje svjetla LED traka koje će se montirati u nizu ili na jednom mjestu. Montaža bez prethodne usporedbe boje svjetla i snage LED traka se vrši na isključivu odgovornost kupca i ne može biti razlog za prijavljivanje reklamacija u budućnosti (¶ 3).
- Rez samo u označenim mesta (¶ 3).
- Traku montirajte na podlogu koja dobro odvodi toplotu, npr. na profilu GLAX GTV.
- LED traka ima dvostranu lepljivu traku koja omogućuje trajno postavljanje pod uvjetom da je podloga očišćena i odmašćena. Nakon što se traka zalijepi za podlogu, osigurajte vrijeme potrebno za vezivanje lepila – lijepak nekoliko sati ne može biti izložen oticanju (npr. pod težinom LED trake).
- Odlepljivanje trake od podloge nije mana proizvoda i nije osnova za prijavljivanje reklamacije.
- Izbjegavajte savijanje LED trake pod ostrim uglom jer to može uzrokovati oštećenje trake.
- Za napajanje trake treba koristiti posebnu napojnu jedinicu LED GTV izlaznog napona od 12 V DC / 24 V DC koja garantira pravilno djelovanje proizvoda. Napojnu jedinicu izaberite tako da njena snaga bude veća od snage trake koju napaja. Napojnu jedinicu stavite na mjesto na kojem će toplota imati prostora da se rasprši i koje je dostupno za popravku (¶ 5).
- Obratite pažnju na pravilni polarnost spoja kablova između napojne jedinice i trake (¶ 5).
- Shema za serijski strujni krug (do 5 m LED trake) (¶ 6).
- Shema za paralelni strujni krug (¶ 7).
- Ne preporučuje se napajanje fragmenata dužih od 5 m u serijskom strujnom krugu. Spajanje fragmenata dužih od 5 m iz jednog transformatora je moguće samo na paralelnom strujnom krugu (¶ 7).
- Ako je potrebno lemljenje, izbjegavajte pregrijavanje lemnih mjesta.

SRP

- Прије монтаже упоредите боје светла LED трака које ће се монтирати у низу или на једном мјесту. Монтажа без претходног упоређивања боје свијетла и снаге LED трака се врши на искључиву одговорност купца и не може да буде разлог за пријављивање рекламације у будућности (❗3).
- Рез само у означеним мјестима (❗3).
- Траку монтирајте на подлогу коју добро одвојте топлоту, нпр. на профилу GLAX GTV.
- LED трака има двострану лепљиву траку коју омогућава трајно постављање под условом да је подлога очишћена и одмакћена. Након што се трака залепи за подлогу, обезбедите вријеме потребно за вежбање лепка – лепак неколико сати не може да буде изложен откидању (нпр. под тежином LED траке).
- Одлепљивање траке од подлоге није мана производа и није основ за пријављивање рекламације.
- Избјегавajte савијање LED траке под оштрим углом јер то може да узрокује оштећење траке.
- За напонаје траке треба користити посебну напојну јединицу LED GTV излазног напона од 12 V DC / 24 V DC коју гарантује правилно дјеловање производа. Напојну јединицу изаберите тако да њена снага буде већа од снаге траке коју напaja. Напојну јединицу ставите на мјесто на ком ће топлота имати простора да се распрши и које је доступно за поправку (❗5).
- Обратите пажњу на правилни поларитет споја каблова између напојне јединице и траке (❗5).
- Сема за серијско коло (до 5 m LED траке) (❗6).
- Сема за паралелно коло (❗7).
- Не препоручује се напонаје фрагмента дужић од 5 m у серијском колу. Спајање фрагмента дужић од 5 m не једино трансформатора је могуће само у паралелном колу (❗7).
- Ако је потребно лемљење, избјегавajte прегријавање лемних мјеста.

SR

- Пр монтаже упоредите боје светла LED трака које ће се монтирати у низу или на једном мјесту. Монтажа без претходног упоређивања боје светла и снаге LED трака се врши на искључиву одговорност купца и не може да буде разлог за пријављивање рекламације у будућности (❗3).
- Месхи само на означеним мјестима (❗3).
- Траку монтирајте на подлогу коју добро одвојте топлоту, нпр. на профилу GLAX GTV.
- LED трака има двострану лепљиву траку коју омогућава трајно монтажу под условом да је подлога очишћена и одмакћена. Након што се трака залепи за подлогу, обезбедите време потребно за вежбање лепка – лепак неколико сати не може да буде изложен откидању (нпр. под тежином LED траке).
- Одлепљивање траке од подлоге није мана производа и није основ за пријављивање рекламације.
- Избјегавajte савијање LED траке под оштрим углом јер то може да узрокује оштећење траке.
- За напонаје траке треба користити посебну напојну јединицу LED GTV излазног напона од 12 V DC / 24 V DC коју гарантује правилно функционисање производа. Напојну јединицу изаберите тако да њена снага буде већа од снаге траке коју напaja. Напојну јединицу ставите на мјесто на ком ће топлота имати простора да се распрши и које је доступно за поправку (❗5).
- Обратите пажњу на правилни поларитет споја каблова између напојне јединице и траке (❗5).
- Сема за серијско коло (до 5 m LED траке) (❗6).
- Сема за паралелно коло (❗7).
- Не препоручује се напонаје фрагмента дужић од 5 m у серијском колу. Спајање фрагмента дужић од 5 m не једино трансформатора је могуће само у паралелном колу (❗7).
- Ако је потребно лемљење, избјегавajte прегрејавање лемних мјеста.

MK

- Пред монтирањем треба да се споредат боите на светлата на LED лентите, кои треба да бидат монтирањи во една линија или на монтакантот мексто. Монтирањето извршено без претходно споредувањето на мексто на светлото и моќта на LED лентата, вршено е на ризик на корисникот и не е причина за пододнесна рекламација (❗3).
- Намали самo во означени мекста (❗3).
- Лентата да се монтира на основа која добро пренесува топло на пр. со профил GLAX GTV.
- LED лентата подзапелена е со двострана самолеплива лента, која овозможува трајно монтирање под услоо основата да е истиснета и да не е мрсна. По залепувањето на лентата до основата треба да се обезбеди време за сушење на лентата – неколку часа ленакот не смее да се одлепува (на пр. сопствената тежина на лентата).
- Одлепувањето на лентата од основата не претставува мааина и не е основа за рекламација на производот.
- Треба да се одбегнуваат виткања на LED лентата под остар агол, бидејќи истото може да ја оштети лентата.
- За напојување на лентата треба да се користи специјален LED GTV напојувач со влезна моќ 12 V/24 V DC, кој гарантира правилно функционирање на товарот. Моќта на одбранот напојувач треба да биде повисока од моќта на напојуваната лента. Напојувачот да се намести за да може да се осигура разнесување на топло, како и пристап на сервисни услуги (❗5).
- Треба да за памети за правилниот тек на поврзните врски помеѓу напојувачот и лентата (❗5).
- Шема за редно приклучување (до 5 m LED лента) (❗6).
- Шема за паралелно приклучување (❗7).
- Не се препорачува напојување на делови подолги од 5 m во редно поврзување. Поврзување на делови подолги од 5 m од еден трансфер, може да бидат реализирани само во паралелно приклучување (❗7).
- Во случај на лемење треба да се одбегнува прегревање на елементите за лемење.

MO

- Înainte de instalare, comparați temperaturile de culoare ale benzilor LED care urmează să fie montate într-o singură secvență sau în locul de montaj. Instalarea efectuată fără o comparație prealabilă a temperaturii de culoare a luminii și a puterii benzilor LED se face numai cu riscul clientului și nu poate fi cauza depunerii unei reclamații ulterioare (❗3).
- Îngălbenirea gelului pe benzile impermeabile - IP65 este un proces natural de îmbătrânire și nu este subiect reclamei (❗3).
- Se taie numai în locurile marcate (❗3).
- Banda trebuie montată pe o suprafață care distribuie bine căldura, de exemplu un profil GLAX GTV.
- Banda LED este lipită pe ambele părți cu o bandă adezivă, care permite un montaj durabil cu condiția de curățare și degresare temeinică a substratului. După lipirea benzii pe substrat, este necesar să se asigure timpul necesar aerului adezivului timp de câteva ore, nu poate fi expus la desprindere (de exemplu, sub greutatea proprie a benzii LED).
- Dețazarea benzii de substrat nu reprezintă un defect al produsului și nu constituie o bază pentru depunerea unei reclamații.

- Evitați îndoirea benzilor LED într-un unghi ascuțit, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea benzii.
- Pentru alimentarea benzilor trebuie să utilizați o sursă de alimentare LED GTV specială cu o tensiune de ieșire de 12 V/24 V DC, care garantează o funcționare corectă a produsului. Selecția sursei de alimentare astfel încât, puterea să se fi mai mare decât puterea benzii alimentate. Sursa de alimentare cu energie trebuie plasată într-un loc care să permită dispărarea căldurii și accesul în scopuri de service (❗5).
- Nu uitați de polaritatea corectă a cablurilor dintre sursa de alimentare și bandă (❗5).
- Schema de conectare în serie (până la 5 m de bandă LED) (❗6).
- Schema de conectare paralelă (❗7).
- Nu se recomandă alimentarea secțiunilor mai mari de 5 m într-o conexiune în serie. Segmentele de conectare mai lungi de 5 m de la un transformator pot fi realizate numai într-o conexiune paralelă (❗7).
- În cazul necesiității de lipire, trebuie evitată supraîncălzirea plăcuțelor de lipit.

AM

- Լաճկեան տեղադրումը, համեմատեք լուսատիպիային ժապավենների բաց լույսի գույները, որոնք տեղադրվել են նույն հաջորդականությամբ ավել հաճախման վայրում: Մտադր լուսատիպիային ժապավենների բաց գույների և հորդությամբ նախկինում համեմատության տեղադրումը կարող է իրականացվել միայն համախորդի սեփական ռիսկով և իր կարող ապագայում բոլոր ներկայացվելու պարտքն հատկապես (❗3):
- Կտրել միայն նշված վայրերում (❗3):
- Ժապավենը պետք է տեղադրվի այնպիսի մակերևույթի վրա, որը լավ է ցրում ջերմությունը, որիմակ GLAX GTV պոբոխի (❗4):
- Լուսատիպիային ժապավենը տնտեսված երկրորդական կպցուն ժապավեն է, որը թույլ է տալիս այն մարմն տեղադրել այն պայմանով, որ մոնտաժման մակերեսը մաքուր և յուղազերծել: Ժապավենը իմիջև տնտեսվող հետև համարմշտը է ապահովել տանիքի զրկ անմացման ժամանակը, տանիքի զրկը պետք է արվի մի քանի ժամակ ընթացքում (որիմաս, լուսատիպիային ժապավենի սեփական բաշխ տակ) (4):
- Ժապավենը իմիջից արվելից իր հանդիսանում արտադրանքի թերություն և իմիջ իր հանդիսանում բոլոր ներկայացվելու համար:
- Խոսապիքեք լուսատիպիային ժապավենը սուր անկյան տակ թեթեւոց, քանի որ դա կարող է վնասել ժապավենը (❗4):
- Ժապավենի սկզբման համան համարմշտը է օգտագործել հատուկ LED լուսատիպիային սկզբման բրվէ՝ 12 VDC / 24 VDC եղանակ խորման, որը կպահպանի արտադրանքի ծրայ աշխատանքը: Տեղադրեք սկզբման բրվը այնպես, որ դաա հորդությունը գերազանցի սկզբմող ժապավենի հորդությունը: Մտադման բրվը պետք է տեղակայվի այնպիսի վայրում, որը թույլ է տալիս ջերմության արտոնմանը և ապահովել է ապագայուման կպատմակման համան հասանելիությունը (❗5):
- Ստուգեք ծրայ ընկնախմաբությունը սկզբման արդյունքի և ժապավենի միջև (❗5):
- Դաշորդական միացման սխեման (միջև 5 մ լուսատիպիային ժապավեն) (❗6):
- Չուգապիտ միացման սխեման (❗7).
- Դաշորդական միացման ժամանակ խորիորդի իր ուղղում 5 մ-ից ավելի երկարությամբ ժապավենի սկզբում: Մեկ տրանսֆորմատորից 5 մ-ից ավելի երկարությամբ ժապավենի հատվածները կարող են միացվել միայն զուգահեռ (❗7):
- Եթե զորում է պահանջվում, պետք է խուսափել զորման բարձիկների գերաբաբացումից:

AZ

- Montajdan əvvəl ardıcılıqla və ya bir montaj nöqtəsində quraşdırılacaq fərdi LED işıq zolaqlarının işıq rənglərini müəyyənləşdirin.
- suya davamlı IP65 zolaqlardakı gəlir salarlas tabii köhnəlmə prosesidir və buna görə də zamanla qarğınsadədir (❗3).
- Yalnız izləni yerlərdə kəsin (❗3).
- LED işıq zolaqları yaxşı istilik yəmə qabiliyyətinə malik bir bünövrəyə bərkidilməli, mas. GLAX GTV profiline (❗4).
- LED işıq zolaqları ikitərəfli yapışqan lentə bərkidilir ki, bu da bünövrənin silinməsinə və yağıdan təmizlənməsinin təmin edərək daha qıracırdmı imkan yaradır. Işıq zolaqlarını bünövrəyə yapışdırıldıqdan sonra yapışqanın quruması üçün bir qadq gözləyin. Bu vaxt ərzində əlaqəli səthlər yirtılma təhlükəsinə məruz qalmalıdır (məsələn, LED işıq zolaqların öz çəkisi altında), (❗4).
- Işıq zolaqlarının qoyması məhsulün qüsurlu olduğunu göstərmir və işıqayt üzün əsas vəmir (❗4).
- Zolaqları zədələnməsinə səbəb olaçağı üçün LED işıq zolaqlarını kəskin bucaq altında aymaməlisiniz (❗4).
- Zolaqları enerji təchizatına qoşmaq üçün məhsulun düzgün işləməsinə zəmanət verən 12 V/24 V BC-ii yaxşı gərginliyinə malik xüsusi LED GTV enerji təchizatından istifadə edin. Enerji təchizatı əla seçilməlidir ki, onun enerji cəxə zolaqla veriliən enerji təchizatından yüksək olsun. Enerji təchizatı istənil yəyməli olan, istifadəyə əvvəliş yerdə yerləşdirilməlidir (❗5).
- Enerji təchizatı ilə işıq zolaqları arasındakı əlaqənin düzgün qütəbləşib-qütəbləşmədiyini yoxlayın (❗5).
- Ardıcıl qoşulma sxemi (5-m-ə qadq uzunluğa malik LED zolaqları) (❗6).
- Paralel qoşulma sxemi (❗7).
- Ardıcıl qoşulmalar üçün 5 m-dən uzun zolaq bölmələri tövsiyə edilir.
- 5 m-dən daha uzun olan bölmələr yalnız paralel olaraq qoşulmuşda tə transformatorla təchiz oluna bilər (❗7).
- Lehimləmə zəruri olmadıqda, yastıcaqların həddindən artıq qızdırılmayın.

KA

- აწყობამდე შეადარეთ ცალკეული LED ზოლების ღია ჯერები და დარწმუნდით, რომ დამატებისას მოხვდეს შედევრობითი ან შეკრების ერთ წერტილში. ზოლების შეკრა, რომელთა ნაუბების ღირებუ და ელექტრობუნერების მოხმარების მოცულობა არ არის შედარებული, დარწმუნ მხოლოდ მოხმარებულის რისკზე და არ შეიძლება გახდეს მომავალი პრეტენზიების საფუძველი (❗3).
- გაეჭირეთ მხოლოდ მონიშნული ადგილები (❗3).
- დაამატეთ LED ზოლები სიბოთის კარგ ამრეულ ზედაპირზე, მაგ. GLAX GTV პროფილზე (❗4).
- LED ზოლები მაგრდება ორმხრივი წებოვანი ლენტით, რაც საშუადამო მონტაჟის საშუალებას იძლევა, მხოლოდ იმ პირობით, თუ ძირი გამწვანდელი და უცხოში. მას შედეგ რა ზოლი მონტაჟდება ძირზე, დალეულით გარკვეული დრო წებოს გამკვრევისთვის. ამ დროის განმავლობაში, მცურელი ზედაპირები არ უნდა დავეჭვებუბარის გახლებას (მაგ. LED ზოლის საკუთარი წონით), (❗4).
- ზოლის ამრბოა არ ითვლება პროდუქტის დეფექტად და არ წარმოადგენს პრეტენზიის საფუძველს (❗4).
- მორიოდელ LED ზოლების მკვეთრი კუბოითი მოხმას, რაღაენ ამაზ შეიძლება გამოიწვეოს ზოლების დაზიანება (❗4).
- ზოლის ჩართვისთვის გამოიყენეთ სპეციალური LED GTV კვების წყარო მუდმივი დენის

- 123 / 243 გამოცხადდა ანგარიშები, რომელიც უზრუნველყოფს აპროექტების სწორი შემაჯობის, მიმდევრობითი შეერთებისა და შეტვირთვის რისკს, რომ ისინი გამოცხადდნენ სიმძლავრე ჯგუფი მაღალი ენობის, ზოიერ "ზოლზე" მიმდევრობითი სიმძლავრე, კლექტრომომბინებისა და გამათავსებელი სითხის არცაღის ადგილის და მისადგომი სიონის მისამართებისთვის (5).
- გთხოვთ, შეამოწმოთ ელექტრომომბინებისა და "ზოლზე" მართის შეერთების სწორი შეტვირთვის (5).
- მიმდევრობითი შეერთების დაგარება (5 მ-ზე LED "ზოლები") (5).
- პარალელური შეერთების დაგარება (5).
- მიმდევრობითი შეერთებისთვის არ არის რეგულირებადი 5 მ-ზე შეტვი სიფრის "ზოლები". 5 მ-ზე შეტვი სიფრის სექციები შეიძლება ირთვებოდნენ ერთი ტენსიფორმირების ერთი მხოლოდ პარალელური შეერთებისა (5).
- თუ მდევრობითი აუცილებელია, მოერგეთ ბალბების გაყვანილობა (5).

KK

- Орнату алдында жарықдиодты жолақтардың ашық түстерін салыстырыңыз, ол орнатылатын орнында бір реттілікпен немесе бір жерде орнатылуы керек. Жарық түстерін және жарықдиодты жолақтардың қуатын алдын-ала салыстырыңыз орнату тек Клиенттің жеке тауекеліне байланысты мүзеге асырылуы мүмкін және болашақта бұл шағымданудың себебі болмауы керек (❗ 3).
- Тек белгіленген жерлерден кесіңіз (❗ 3).
- Жолақ жылуды жақсы тарататын бетке орнатылуы керек, мысалы, GLAX GTV профиліне (❗ 4).
- Жарықдиодты жолақ дегеніміз – бір-біріне жабыстырылған екі жағы жабысқақ таспа, ол жабыстырылатын бетті тазалап және майсыздандыруды барын жабыстырылған жағдайда, жабысудың мықты болуына мүмкіндік береді. Жолақты негізге жабыстырғаннан кейін, жабысқан тігіс дегенімен жеткілікті уақыт ішінде қуат керек - жабысу тігісін бірнеше сағат бойы оны ақырататын әсерге ұшыратуға болмайды (мысалы, жарықдиодты жолақты өз салмағымен) (❗ 4).
- Жолақтың түбінен жыртылуы өнімнің ақауы болып табылмайды және шағым беру үшін негіз болып табылмайды.
- Жарықдиодты жолақтарды өткір бұрыштар арқылы бүкпеніз, себебі бұл таспаның зақымдалуына әкелуі мүмкін (❗ 4).
- Жолақтар қуаттандыру үшін өнімнің дұрыс жұмыс істеуіне кепілдік беретін 12 В тұрақты ток кернеуі бар арнайы жарықдиодты GTV қуат көзі пайдалану керек. Қуат блогы қуатталатын жолақтың қуатынан бір асатындай егін орнатуыңыз. Қуат блогы қуы таралатындай және сервистік мақсаттарда оған қол жеткізуге болатындай орташа орналасуы тиіс (❗ 5).
- Қуат көзі мен жолақ (❗ 5) арасындағы дырыс полярилық тексеріңіз.
- Ретпен жалғау схемасы (5 м дейінгі жарықдиодты жолақты) (❗ 6).
- Параллель жалғау схемасы (❗ 7).
- Ретпен жалғанған, ұзындығы 5 м-ден асатын жолақ кесінділерін қуаттандыру ұсынылмайды. Ұзындығы 5 м-ден артық жолақ кесінділерін бір трансформаторға тек параллель жалғауға болады (❗ 7).
- Егер данекерлеу қажет болса, данекерленетін аймақтардың қызып кетуіне қол бермеу керек.

KY

- Орнотуудан мурун жарык диод тилкелеринин жарык түстөрүн салыштырыңыз, бул ошол эле ырааттуулукка же чогултулган жерге орнотулушу керек. Ачык түстөрдү жана жарык диод тилкелеринин күчүн алдын ала салыштырабастан орнотуу кардардын өз тобокелдиги менен гана аткарылышы мүмкүн жана келечекте даттануунун себеби болуу албайт (3).
- Белгилеген жерлерден гана кесүү керек (3).
- Тасма жылуулукту жакшы таратуучу бетке орнотуушу керек, мисалы, GLAX GTV профил (4).
- Жарык диод тилкеси - бул эки тарпартуу скотч, тазалоо жана монтаждоо беттерин майсыздыгындайруу шартында аны бекем орнотууга мүмкүндүк берет. Тасманы негизге жайгаштыргандан кийин, желмил линиясын орнотуу үчүн камсыз кылуу зарыл; желмил тигиши бир нече саат үзбөш керек (мисалы, жарык диод тасмасынын өз салмагынын астында) (4).
- Тасманы негизинен жулуп алуу бүкүмдүн кемчилиги эмес жана даттануу үчүн негиз болбойт.
- Жарык диод тилкелерин күн бурта ийбейсиз, анткени бул тилкеге зыян келтириши мүмкүн (4).
- Тасманы кубаттоодугу үчүн чыгуу чыңалуусу 12 В өчтү болгон атынан жарык диод GTV кубаттоо блогу колдонсоңуз, ал товардын таратуу иштешине кепилдик берет. Кубаттоо блогунун кубаттуулугу азынсыздыктыр жаткан тасманын кубаттуулугунан жогору болгондой кылып орнотуңуз. Кубаттоо блогу жылуулукту таркатуу мүмкүн болгон жана ага тейлөө максаттарында жеткиликтүүлүгүн камсыз кылган жерге жайгаштырылышы керек (5).
- Электр булагы менен тасманы (5) ортосундагы полярдүүлүгүн туура болгонун текшериниз.
- Ырааттуу туташтыруунун схемасы (жарык диод тасмасынын 5 м чейин) (6).
- Параллелдик туташтыруунун схемасы (7).
- Узундугу 5 м-ден ашкан тасманын ырааттуу байланышта кубаттоо сунушталбайт. Бир трансформатордон 5 м узундуктагы тасманын бүлөктөрү параллелдүү түрдө гана туташтырыла алат (7).
- Эгерде ширетүү талап кылынса, ширетүүчү жайлардын ашыкча ысык кетүүсүнө жол бербөө керек.

TG

- Кабл аз вассулди, рангиран равшани тасмаҳои инфиродии LED-ро, ки насб карда мешаванд, муқимси қасдиқудар ки қатор ё қатор ё қатори насбшуда. Маҷмӯи тасмаҳо, ки рангиран қароргоҳро ба истеъмоли қувваи барқшони муқимси қарда нашоудаст, танҳо бо қатарии муштари қариди мешаванд, ба қариди ҷароҳати қариди аз аз шуда наметавонанд (№ 3).
- Танҳо дар қариди ишорашуда буред (№ 3).
- Тасмаи LED-ро ба асоси паҳнқундаи ҳуби гармӣ насб кунед, масалан, дар профили GLAX TV (№ 4).
- Тасмаи LED имкониқудар навори қаспаиди ҷуқунибаи қарда мешаванд, ки ба насбқунди доимӣ қарорған меоваранд, ба шарте, ки қариди танзим ба аз рағван тоза қарда шудни доданд. Баъд аз қаспаиди шудани тасма ба қариди, ҳама қариди ҳаққ, ки ишреш қасдиқудар. Дар ин вақт, сатҳии қаридиашуда набояд ба қариди қариди (масалан, зери вази қариди аз аз тасмаи LED) (№ 4).
- Қандани тасма қунди маҳсулоти нест ба қариди ишқия аз аз шуда наметавонанд (№ 4).
- Шумо бояд аз қариди қариди тасмаи LED қариди қариди ҳаққ қариди қариди, зеро ин метавонад боиси қариди шудани тасма қариди (№ 4).

- Барои барқарор кардан таъсис, аз таъминоти бақои маҳсулоти LED QW бо шиддати барқамонди димиини 12В, истифода баред, ки қурб дустури маҳсулоти қароғайни медиҳад. Таъминоти бақои бодӣ интиҳоб карда шавад, то ки қувваи он назар ба қувваи ба таъсис додлашуда зиёд бошад. Таъминоти бақои бодӣ дар қурб қармӣ пахшидашуда ҷойгир шавад ва барои диҳдигатрасонӣ дастрас бошад (§5).
- Пулфун қутббандии дустури пайвастҳои байни қувваи бақ ва таъсисро бисҷаъд таъсис (5).
- Диаграммائي пайвастии силсилагии (то 5 м таъсиси LED) (§6).
- Диаграммائي пайвастии параллелӣ (§7).
- Барои пайвастии пайдарпай, қисқонҳои таъсисро аз 5 м дарозтар таъсис дода наметавонад. Қисқонҳои дарозтар аз 5 метрро метавонад аз як трансформатор танҳо дар сурати ҳамзамон пайваст кардан ба қувва гузаронд (§7).
- Агар қашф кардан лозим бошад, аз ҳаҷ зиёд кардан шудани мавзехоро пешгирӣ кунед.

TK

- Gurnamazan adını, gıyalajı aýratın LED zolaklaryň ýagtylygı reňkleriniň ýygýydeli ýä-da birkönk gurnamalarynyň deňeşdirilmi. Reňk çyralary we energiýa sarp edilişi deňeşdirilmezden, diňe müdirlärdiň töwekgelçiligi bilen satyn alynsa, geljekki talaplar üçin esas bolup bilmez (3).
- Diňe bellenen ýerlerden kesiş (3).
- LED zolaklary gowşy ýygýawy ýaýrawy bolan işte berkidiň, meselem GLAX GTO profile (3).
- LED zolagy, iň taraply ýemejelli bilen bilen berkiden, ýeňiljekde esasyň asra saklanmagy we ýagdan arassa bolmagy bilen hemişekli gurnama ýardam berýär. Zolak esasyna berkidilenden soň, ýelimlin bejermeligi bilen biraz wagt berýär. Bu wagtyň dowamynda, ýemeşdirilen işleriň ýyrtlym dälär (meselem, LED lentalaryň öç agramy sebäpli), (3).
- Zolaklary ýygýyrmagy önümin kemçiligi däl we şykawat üçin esas däl (3).
- LED zolaklaryny ýiti burçlardan egmekde gaja durmaly, sebäbi bu zolaklaryň zayalanmagyna sebäp bolup bilär (3).
- Zolaklary ygýyrdirmek üçin 12 V/24 V DC ygýygyň naprýazheniýesi bilen ýörite LED GTV elektriki üpjünçiligi ulanyň. Bu üpjünçilik dogry işlegimiň kepillendirer. Elektrik üpjünçiligi kawatlygyny zolaklaryň ünjüňiň bilen has gowşak bolup ýaly ygýyrdmaly. Elektrik üpjünçiligi hyzmat üçin ygýyleri bolan ygýygy ýaýrawly yerde ygýyrdelirmeli (3).
- Zolak bilen elektrik üpjünçiligiň arasyndaky birkidirmeleriň dogry polýarýatkydadygyny barlaň (5).
- Yygýyder birkidiriş diagrammagy (5 metre çenli LED zolak) (6).
- Parallel birkidiriş diagrammagy (3).
- Yygýyder birkme üçin 5 m-den uzyn zolak bölümler maslahat berilmeýär. 5 m-den uzyn bolan bölükler diňe parallel birkidirlenden transformator bilen işledilip bilner (3).
- Eger lehimlemek zerur bolsa, ygýyşkalar asa ygýyrdmaly.

UZ

- * Yig'ishdan oldin, bir narsa yoki bitta yig'ish nuqtasiga o'rnatiladigan alohida LED tasmalarining yoritqinlarini solishtiring. Yoritqin ranglari va quvvat ishti'omoli solishtiriladigan tasmalar alohida xarid qilinadi, bunda mijozlar xavf-xatarni o'z bo'yiga oladi hamda bu kelajakdagi davolash usnos bo'ta olmaydi (3).
- * Faqat belgilangan joylarda kesilisin (3).
- * LED tasmasini isqlik yaxlit qo'llaniladigan asosga mahkamlang, masalan, GLAX GTV profiliga (4).
- * LED tasmali holi tomonlarga yopiqshoq larda yordamida o'rnatiladi, bu esa, asos tozalangan va yog'lardan holi bo'ta, doimiy oqtirish imkonini beradi. Tasma asosga qotiriladigan keyin yelim qotishi usnos biron biron kutub. Bu paytda yopishtirilgan yuzalar yirtilib ketmasligi lozim (masalan, LED tasmalarning o'z o'g'irli ostida), (4).
- * Tasmalarning yirtilishi mahsulotdagi nuqsan hisoblanmaydi va shikoyat usnos bo'ta olmaydi (4).
- * LED tasmalarni o'tkir burchak ostida burlaklang, chunki bu tasmalarning shikastlanishiga olib kelishi mumkin (4).
- * Tasmalarni qavatlantirish usnos 12 V/24 V doimiy kuchlanishga ega maxsus LED GTV quvvat manbaidan foydalanib, bu mahsulotning o'z o'g'irli shishini kafolatlaydi. Quvvat manbai shunday tanlanishi kerakli, uning quvvati tasmaga berilgan quvvatdan yuqori bo'tishi lozim. Quvvat manba xizmat ko'rastirish usnos qulay bo'ta isqlik tarqaladigan foyda joylashgan bo'tishi lozim (5).
- * Iltimos, quvvat manbai va tasma o'rnatidagi ulanishlarining o'tqirlari to'g'ri ekanini tekshiring (5).
- * Ketma-ket ulanish diagrammasi (5m gacha LED tasmali usnos) (6).
- * Parallel ulanish diagrammasi (5m gacha) (7).
- * Agar payvandlash talab etilsa, prokoddaklangan haddan tashqari qizib ketishidan saqlaning."



PL Nie stosować w miejscach gdzie są używane środki chemiczne (sól, kwasy, zasady, chlor, amoniak, detergenty, rozpuszczalniki, nawozy, itp.)

EN Do not use in areas where chemicals (salt, acids, bases, chlorine, ammonia, detergents, solvents, fertilisers, etc.) are used.

DE Nicht an Orten verwenden, an denen Chemikalien eingesetzt werden (Salz, Säuren, Laugen, Chlor, Ammoniak, Reinigungsmittel, Lösungsmittel, Düngemittel usw.).

RU Не использовать в местах, где используются химические вещества (соли, кислоты, щелочи, хлор, аммиак, моющие средства, растворители, удобрения и т. д.).

CS Nepoužívejte na místech, kde se používají chemikálie (sůl, kyseliny, louhy, chlor, amoniak, detergenty, rozpouštědla, hnojiva apod.)

SK Nepoužívajte na miestach, kde sa používajú chemikálie (soľ, kyseliny, lúhy, chlór, amoniak, detergenty, rozpúšťadlá, hnojivá a pod.)

HU Nem alkalmazható vegyszerek (só, savak, lúgok, klór, ammónia, tisztítószer, oldószer, műtrágyák stb.) környezetében

„HR Zabranjena uporaba na mjestima na kojima se koriste kemijske tvari (sol, kiseline, lužine, klor, amonijak, deterdženti, otapala, gnojiva itd.)

FR Ne pas installer dans des zones où sont utilisés les agents chimiques (sel, acides, alcalis, chlore, ammoniac, détergents, solvants, engrais, etc.)

ES No lo utilice en espacios donde se utilicen productos químicos (sal, ácidos, bases, cloro, amoníaco, detergentes, disolventes, fertilizantes, etc.).

IT Non utilizzare in zone in cui si usano prodotti chimici (sali, acidi, basi, cloro, ammoniaca, detersivi, solventi, concimi, etc.)

RO Nu utilizați în locurile în care sunt utilizate substanțe chimice (sare, acizi, baze, clor, amoniac, detergenți, solvenți, îngrășăminte, etc.)

LT Nenaudoti vietose, kur naudojami cheminės priemonės (druska, rūgštys, šarmai, chloras, amoniakas, valikliai, tirpikliai, trašos, ir pan.)

LV Nelietot vietās, kur tiek izmantotas ķīmiskas vielas (sāls, skābes, sārmī, hlors, amonjaks, mazaģāšanas līdzekļi, šķīdinātāji, mēslošanas līdzekļi utt.)

ET Mitte kasutada kohtades, kus kasutatakse kemikaale (sooli, happeid, leeliseid, kloori, ammoniaaki, puhastusvahendeid, lahusteid, väetiseid jms)

PT Não aplicar em locais onde são usados produtos químicos (sal, ácidos, bases, lixívia, amoníaco)

generati da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale del governo competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui è stata acquistata l'apparecchiatura. Maggiori informazioni sul sistema di raccolta delle apparecchiature di scarto e sul ruolo svolto dalle famiglie nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, delle apparecchiature di scarto sono disponibili su www.gtv.com.pl

RO Simbolul indică o colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că acestea nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri. Produsele astfel etichetate pot fi dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu și, prin urmare, necesită o formă specială de tratament, în special reciclare, recuperare sau eliminare. Eliminarea necesită a deseurilor de echipamente electrice și electronice ajută la evitarea consecințelor dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu, care rezultă din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri și componente, precum și depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Utilizatorul este responsabil pentru transmiterea echipamentului uzat la un punct de colectare a deșeurilor electrice și electronice cu scopul de reciclare a acestuia. Pentru informații privind locul și modul de eliminare a echipamentelor electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea locală competentă, punctul de colectare sau punctul de vânzare de uzat a echipamentelor. Multe informații despre sistemul de colectare a deșeurilor de echipamente și despre rolul gospodărilor în ceea ce privește colectarea la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclare, deșeurilor de echipamente pot fi găsite la www.gtv.com.pl.

IT Elettros e elettronici jangos attelios. Simbolis žymti atitrinki naudotos elektros ir elektroninės jangos surinkimo, o tai reiškia, kad jos negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis. Taip paženklinti gaminių gali būti kienksminį žmonių sveikatai ir aplinkai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač perdirbant, regeneruojant arba neutralizuojant. Tinkamas naudotos elektros ir elektroninės jangos bykarmas padeda išvengti žmonių sveikatai ir gamtiniai aplinkai žalingsų pasekmių, atsirandančių dėl pavojingų įvykių: medžiagų, mišinių, komponentų ir netinkamo tokių jangos laikymo bei apdorojimo. Naudotos prietais atiduoti jangos atliekas į tam skirtą surinkimo punktą, skirtą elektros ir elektroninės jangos atliekoms perdirbti. Norėdami gauti informacijos apie tai, kur ir kaip aplinkai saugiu būdu išmesti panaudotas elektros ir elektroninę jangą, vartotojas turi kreiptis į atitinkamą vietos valdžios instituciją, atliekų surinkimo punktą arba pardavimo vietą, kurioje jangą buvo pirkti. Daugiau informacijos apie jangos atliekų surinkimo sistemą ir namų ūkį valdmenį prisidant prie pakartotinio jangos atliekų naudojimo ir panaudojimo, įskaitant perdirbimą, rasite adresu www.gtv.com.pl.

UV Elektrisko ir elektronisko iekartu atliekas ES: Simbolis norėda selektyvų noltietisko ir elektronisko iekartu savikšanu, kas neznėia, ka to nedirkt imest kog ar otiem atliekomis. Šadi markėti produktai var būt kaitgi cilvēku veselībai un videi, un tādēļ tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši pārstrāde, reģenerācija vai neitralizācija. Pareiza rīcība ar noltietajiem elektriskajām un elektroniskajām iekartām palīdz izvairīties no cilvēka veselībai un dabiskajai videi kaitīgām sekām, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu ķīdībūves: vielu, maisījumu, komponentu un šādu iekartu nepareizas uzglabāšanas un apstrādes. Lietotājam ir pienākums noltietās iekārtas nodot noteiktā savākšanas punktā elektrisko ir elektronisko iekartu radio atkritumu pārstrādē. Lai iegūtu informāciju par to, kur un kā vidi nekaitīgi veidot atbilstošos no noltietajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām, lietotājam jāizsējas ar atbilstošo pašvaldības iestādi, atkritumu savākšanas punktu vai tirzniecības vietu, kurā iekārtas iegādāta. Plašāka informācija par atkritumu savākšanas sistēmu un lomu, kāda mājamsaimniecībai ir, veidnot noltietu iekartu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi, ir pieejama vietnē www.gtv.com.pl.

ET Sümbool tähistab kasutatud elektrite ja elektroniseadmete valikulist kogumist, mis tähendab, et need ei tohi tavalis koos muude jäätmetega. Sel viisil märgistatud tooted võivad olla kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale ning vajavad seetõttu spetsiaalset töötlemist, eelkõige ringlusevõtet, taaskasutamist või neutraliseerimist. Kasutatud elektrir ja elektroniseadmetele nõuetekohane käsitsemine aitab vältida inimeste tervisele ja looduskeskkonnale kahjulikke tagajärgi, mis tulenevad ohtlike komponentide: ainete, seguete, komponentide olemasolust ning selliste seadmete ebapiisavest hooldimisest ja töötlemisest. Kasutaja on kohustatud andma seadmeroomi selleks ettenähtud kogumispunkti elektrir ja elektroniseadmetest tekkivaid jäätmeid taaskasutamiseks. Teeba saamiseks selle kohta, kuhu ja kuidas kasutada elektrir ja elektroniseadmetel keskkonahohutult viisi kõrvaldada, peaks kasutaja võtma ühendust vastava kohaliku omavalitsuse ametiasutusega, jäätmekogumispunkti või müügikohta, kust seade osteti. Lisateavet seadmete jäätmete kogumissüsteemi ja liiklonna rolli kohta seadmete taaskasutamise ja taaskasutamisel, sealhulgas ringlusevõtet, leiute veebisaidil www.gtv.com.pl.

PT O símbolo indica a coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos usados, o que significa que não deve ser descartado junto com outros resíduos. Os produtos rotulados desta forma podem ser prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente e, portanto, requerem uma forma especial de processamento, em especial reciclagem, recuperação ou neutralização. O manuseio adequado de equipamentos elétricos e eletrônicos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, decorrentes da presença de componentes perigosos: substâncias, misturas, componentes e armazenamento e processamento inadequados desses equipamentos. O utilizador é obrigado a entregar o equipamento inutilizado a um ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos gerados a partir de equipamentos elétricos e eletrônicos. Para obter informações sobre onde e como descartar equipamentos elétricos e eletrônicos usados de maneira ambientalmente segura, o usuário deve entrar em contato com a autoridade governamental local apropriada, o ponto de coleta de lixo ou o ponto de venda onde o equipamento foi adquirido. Mais informações sobre o sistema de recolha de resíduos de equipamentos e o papel que o agregado familiar desempenha na contribuição para a reutilização e valorização, incluindo a reciclagem, de resíduos de equipamentos estão disponíveis em www.gtv.com.pl.

BE Символ пазнаеца выбарачы нбыччэ выкарыстанга электрычнага і электроннага абсталявання, што азначае, што гэтыя нбыччэ выкадава разам з іншымі адходамі. Прадукты, маркіраваныя такім чынам, могуць быць шкоднымі для здароўя чалавека і навакольнага асяроддзя, і таму патрабуюць асаблівай формы перапрацоўкі, у прыватнасці перапрацоўкі, асроддзя або нейтралізацыі. Правільнае абыходжанне з выкарыстанымі электрычным і электронным абсталяваннем дазваляе пазбегнуць наступстваў, шкодных для здароўя людзей і навакольнага асяроддзя, якія ўнікаюць у выніку найчасьцей небяспечных кампанентаў: рэчываў, сумесей, кампанентаў і няправільнага захавання і апрацоўкі такога абсталявання. Карыстальнік абавязаны здаць адходы абсталявання ў прызначаны пункт збору для перапрацоўкі адходаў, якія ўтвараюцца ад электрычнага і электроннага абсталявання. Для атрымання інфармацыі аб тым, дзе і як утылізаваць выкарыстаныя электрычныя і электронныя абсталяванне экалагічна бяспечным спосабам, карыстальнік павінен звярнуцца ў адпаведны орган мясцовага самакіравання, пункт збору адходаў або пункт продажу, дзе абсталяванне было набыта. Больш падрабязную інфармацыю аб сістэме збору адходаў абсталявання і ролі, якую адгрыгваюе хатняя гаспадарка ў садзейнанні паўторнаму выкарыстанню і аднаўленню, у тым ліку перапрацоўкі, адходаў абсталявання можна атрымаць на www.gtv.com.pl.

UK Simbol vokaže na vybraný zber vyčerpaného elektrického a elektronického obložnania, čo znamená, že tieto nie možno uťilizovať spolu s inými odpadmi. Produkty, ktoré sú takto označené, môžu byť škodlivé pre zdravie ľudí a životného prostredia a preto vyžadujú špeciálnu spracovateľnosť, najmä recykláciu, regeneráciu alebo neutralizáciu. Správne zachádzanie s vyčerpaným elektrickým a elektronickým obložnáním umožňuje predísť následkom, ktoré sú škodlivé pre zdravie ľudí a životného prostredia, ktoré vznikajú v dôsledku najčastejšie nebezpečných komponentov: látok, zmesí, komponentov a nesprávneho uchovávaného a spracovania takéhoto obložnania. Používateľ je povinný odovzdať odpady obložnania v určenom mieste zberu odpadov, ktoré vznikajú z elektrického a elektronického obložnania. Pre informácie o tom, kde a ako zlikvidovať vyčerpané elektrické a elektronické obložnание ekologicky bezpečným spôsobom, používateľ sa musí obrátiť na príslušný orgán miestnej samosprávy, miesto zberu odpadu alebo miesto predaja, kde obložnание bolo kúpené. Viac podrobností o systéme zberu odpadu obložnania a o úlohu, ktorú odgryvajú domácnosti pri podpore opätovného použitia a obnovy, vrátane recyklácie, odpadu obložnania sú dostupné na www.gtv.com.pl.

тому потребують особливий форми обробки, зокрема, переробки, відновлення або нейтралізації. Правильне поводження з використаним електричним та електронним обладнанням дозволяє уникнути шкідливих для здоров'я людини та навколишнього природного середовища наслідків, що виникають внаслідок наявності в ньому небезпечних компонентів: речовин, сумішей, компонентів, а також неправильного зберігання та обробки такого обладнання. Користувач зобов'язаний здати використане обладнання до спеціально відведеного пункту збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання. Для отримання інформації про те, де і як утилізувати використане електричне та електронне обладнання екологічно безпечним способом, користувач повинен звернутися до відповідного органу місцевого самоврядування, до пункту збору відходів або до точки продажу, де було придбано обладнання. Більш детальна інформація про систему збору відпрацьованого обладнання та роль домогосподарства у сприянні повторному використанню та відновленню, включаючи переробку, відпрацьованого обладнання доступна на сайті www.gtv.com.pl.

BG Символът показва селективно събиране на използвано електрическо и електронно оборудване, което означава, че не трябва да се изхвърля заедно с други отпадъци. Продуктите, етикетираны по този начин, могат да бъдат вредни за човешкото здраве и околната среда и следователно изискват специална форма на обработка, по-специално рециклиране, оползотворяване или неутрализация. Правилното боравене с използваното електрическо и електронно оборудване помага да се избегнат последиците, вредни за човешкото здраве и природната среда, произтичащи от наличието на опасни компоненти: вещества, смеси, компоненти и неправилно съхранение и обработка на такова оборудване. Потребителят е длъжен да предаде отпадъчното оборудване на определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъци, генерираны от електрическо и електронно оборудване. За информация къде и как да изхвърлите използваното електрическо и електронно оборудване по безопасен за околната среда начин, потребителят трябва да се свърже със съответните местни власти, пункта за събиране на отпадъци или точката за продажба, където е закупено оборудването. Повече информация за системата за събиране на отпадъчното оборудване и ролята, която домокинството играе в принос за повторна употреба и оползотворяване, включително рециклиране, на отпадъчното оборудване, можете да намерите на www.gtv.com.pl.

SL Simbol označuje selektivno zbiranje rabljene elektrčne in elektronske opreme, kar pomeni, da je ne smete odlagati skupaj z drugimi odpadki. Tako označeni izdelki so lahko škodljivi za zdravje ljudi in okolje, zato zahtevajo posebno obliko predelave, zlasti recikliranje, predelavo ali nevtralizacijo. S pravilnim ravnanjem z rabljeno elektrčno in elektronsko opremo se izognemo posledicam, škodljivim za zdravje ljudi in naravno okolje, ki so posledica prisotnosti nevarnih sestavin: snovi, zmesi, komponent ter nepravilnega skladiščenja in obdelave te opreme. Uporabnik je dolžan odpadno opremo oddati na za to predvideno žirno mesto za recikliranje odpadkov, ki nastanejo iz elektrčne in elektronske opreme. Za informacije o tem, kje in kako odstraniti rabljeno elektrčno in elektronsko opremo na okolju varen način, naj se uporabnik obrne na ustrezni lokalni organ, na žirno mesto odpadkov ali na prodajno mesto, kjer je bila oprema kupljena. Več informacij o sistemu zbiranja odpadne opreme in vlozi, ki jo ima gospodinjstvo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme je na voljo na www.gtv.com.pl.

BS Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene elektrčne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovako označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i okoliš, te stoga zahtevaju poseban oblik prerade, a posebno recikliranje, oporabu ili neutralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektrčnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodno okoliš, koje su posledica prisustva opasnih komponenti: supstanci, smesa, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korišnik je dužan otpadnu opremu predati na određeno sabirno mjesto za reciklažu otpada nastalog od elektrčne i elektronske opreme. Za informacije o tome gdje i kako odložiti korišćenu elektrčnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da kontaktira nadležni organ lokalne samouprave, mjesto za prikupljanje otpada ili prodajno mjesto na kojem je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja odpadne opreme i ulozi koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, odpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl.

SR Simbol označava selektivno sakupljanje korišćene elektrčne i elektronske opreme, što znači da se ne sme odlagati zajedno sa drugim otpadom. Ovako označeni proizvodi mogu biti štetni po zdravlje ljudi i životnu sredinu, te stoga zahtevaju poseban oblik prerade, posebno reciklažu, obnavljanje ili neitralizaciju. Pravilno rukovanje korišćenom elektrčnom i elektronskom opremom pomaže da se izbegnu posledice štetne po zdravlje ljudi i prirodnu sredinu, koje proizilaze iz prisustva opasnih komponenti: supstanci, smesa, komponenti i nepravilnog skladištenja i obrade takve opreme. Korišnik je dužan da otpadnu opremu predati na određeno sabirno mesto za reciklažu otpada nastalog od elektrčne i elektronske opreme. Za informacije o tome gde i kako da odloži korišćenu elektrčnu i elektronsku opremu na ekološki bezbedan način, korisnik treba da se obrati nadležnom organu lokalne samouprave, mestu za prikupljanje otpada ili prodajnom mestu gde je oprema kupljena. Više informacija o sistemu prikupljanja odpadne opreme i ulozi koju domaćinstvo ima u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, odpadne opreme dostupno je na www.gtv.com.pl.

MK Simbol označava selektivno sakupljanje na iskoristena elektrčna i elektronska oprema, što znači da ne sme da se ostavljaju zajedno sa drug otpad. Proizvodite označeni na ovoj način mogu da budu štetni za zdravlje na luđeto i životnata sredina, i zato barata poseban oblik na obradnata, osobeno recikliranje, obnavljanje ili neitraliziranje. Pravilnoto rukavanje so iskoristena elektrčna i elektronska oprema pomaže da se izbežnata posledice štetnata za čovekovoto zdravlje i prirodnoto sredina, koje proizilazeuot od prisustvotat na opasnata komponentata: supstanciat, mešovinita, komponentata i nepravilnoto skladiřnata i obradnata na takavata oprema. Korišnitelj je dužnata da preadeta otpadnata opremata na određeno sabirno mesto za recikliranje na otpadnata sozadnata od elektrčnata i elektronskata oprema. Za informacije za tođe nadi i kako da se fřli iskoristena elektrčnata i elektronskata oprema na ekolořkati bezbedan nadi, korišnitelj treba da se obrati do soodređnatio organ na lokalnata samouprava, punitot za sobiranje otpada ili prodajnoto mesto gdje što e kupnata opremata. Poveće informacijat za sistemot za sobiranje otpadnata oprema i ulogata što ja igra domaćinstvoto vo pridonošenavneto za ponovnata upotrebu i obnavljanje, uključitno i recikliranje, na otpadnata oprema se dostupnata na www.gtv.com.pl.

MO Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice uzate, ceea ce înseamnă că nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri. Produsele etichetate în acest fel pot fi dăunătoare sănătății umane și mediului și, prin urmare, necesită o formă specială de prelucrare, în special reciclare, recuperare sau neutralizare. Manipularea corectă a echipamentelor electrice și electronice uzate ajută la evitarea consecințelor dăunătoare sănătății umane și mediului natural, rezultate din prezența componentelor periculoase: substanțe, amestecuri, componente și depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a unor astfel de echipamente. Utilizatorul este obligat să predea echipamentul rezidual la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor generate de echipamente electrice și electronice. Pentru informații despre unde și cum să aruncați echipamentele electrice și electronice uzate într-un mod sigur pentru mediu, utilizatorul trebuie să contacteze autoritatea guvernamentală locală corespunzătoare, punctul de colectare a deșeurilor sau punctul de

- Do not exceed the permissible working temperatures. Unless otherwise specified, this appliance is adapted to working in normal conditions (ambient temperature +25°C).
- Use a dry cloth to maintain clean appliances intended for indoor applications. Do not use any abrasive substances, or solvents. Prevent any contact between the liquid and electrical parts.
- The declared power rating and the value of the luminous flux might differ by +/- 5%.
- Contact the manufacturer or retail outlet if in doubt about installing or using the appliance.
- Up-to-date versions of user manuals on the use of electro-technical equipment are available on the distributor's website: www.gtv.com.pl.

The warranty does not cover any defects resulting from failure to install the appliance in compliance with the manual, or having it repaired or modified by unauthorised persons. The warranty does not cover defects caused by mechanical damage or by an overvoltage originating from the mains power supply. The manufacturer is not liable for any damage or loss resulting from improper (not in accordance with this manual) use of devices. The manufacturer accepts no responsibility if the design or technical specifications have been modified in any way whatsoever. The warranty applies to the operation of the device. Changes in parameters resulting from chemical or physical processes (ageing, yellowing, discolouring, matting, etc.) are not subject to warranty claims.

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKRSePro certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LEDs).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 °C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установок, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда выключайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройств.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источнику питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах [основаниях] требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования

- устройств, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установок осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего [не в соответствии с инструкцией] использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающее из химических и физических процессов (старение, пожелтение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежит гарантийным требованиям.

Срок службы изделия - 30 000 часов;

Гарантия - 2 года;

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры». Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China, Китай.

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících LED LED).
- Nepripojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejprve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napájecí sítě.
- Zařízení neinstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu vystaveném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevnění. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevnění zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (okolní teplota +25 °C).
- Údržbu/čištění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalinou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5 %.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodů k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich LED diód).
- Svietidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú iný typ upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (teplota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte drsné materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalín s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5 %.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distribútora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenou osobou. Záruka

sa nevzahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z el. siete. Výrobca nezodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) použitia zariadenia. V prípade akékoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výroba nenesie žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevzahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnútroštátneho práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetészerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyzet hajthatja végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végezni.
- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A terméket nem szabad instabil vagy rezgőre hajlamos felületre szerelni.
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tüpöt.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön felhívásra, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartását/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végezni. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fényáram +/-5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használati útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogosulatlan személyek által végzett módosításból eredő károka. A garancia nem fedi a mechanikus sérülésekből, valamint a villamosenergia-hálózatból érkező túlfeszültségből eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetészerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkért és sérülésekért. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A termék a készülék működését fedi. A garancia a kémiai és fizikai (öröklés, sárgulás, elszíneződés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paraméter-változásokra nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba áttültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl weblapon és a megfelelő(ség) nyilatkozatban található.

HR

Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.

- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
- Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
- Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
- Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
- Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
- Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
- Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tip i vijek prikladne za konkretnu vrstu podloge.
- Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
- Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
- Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvodite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
- Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/-5 %.
- U slučaju da imate bilo koje nedoumice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
- Aktualne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehnike specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizičkih procesa (starenje, žućenje, obojenje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.

- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
- Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
- L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
- Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).

- Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
- Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
- Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
- Toujours serer correctement les vis de fixation du matériel au support.
- Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
- Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
- La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
- En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
- Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarillamiento, decoloración, destre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superficie) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usare sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore

La garanzija non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

RO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalarea, înțreținerea sau repararea dispozitivului.
 - Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
 - Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
 - Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
 - Diferite materiale (substratur) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
 - Trebuie să strângeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
 - Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este proiectat să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă +25 °C).
 - Înțreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
 - Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
 - În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
 - Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electrotehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtv.com.pl

Garanzia nu accopra difetti carenti di risultato di installazione del dispositivo in nonconformità con istruzioni, riparazioni su modifica di questa di persone non autorizzate. Garanzia non accopra difetti carenti di deteriorazioni meccaniche e sovratensioni di provenienza di rete elettrica. Produttore non è responsabile di danni e danni dovuti di uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) di apparecchi. Qualsiasi modifica di costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento di apparecchio. Le modifiche di parametri risultanti di processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, decolorazione, sfregamento, etc.) non fac obbietto di rivendicazioni di garanzia.

Produktus respectă cerințele legislației Uniunii Europene și ale reglementărilor de transpunere a acesteia în legislația națională. Mai multe informații pot fi găsite pe site-ul www.gtv.com.pl și în declarația de conformitate.

LT

Siekiant užtikrinti tinkamą įrenginio naudojimą ir saugų veikimą, būtina laikytis naudojimo instrukcijos.

- Prieš pradėdami įrenginio instaliavimą, priežiūrą ar taisymą - visada išjunkite maitinimą.
- Įrengimą gali atlikti tik atitinkamus įgaliojimus turintis darbuotojas.
- Įrengimas turi būti atliekamas pagal galiojančius reikalavimus.
- Nelieskite įtampingųjų elementų (įskaitant šviečiančius LED diodus).
- Negalima jungti šviestuvo prie maitinimo bloko su įtampa. Pirmiausiai reikia prijungti šviestuvą prie maitinimo bloko, o po to maitinimo bloką prie maitinimo tinklo.
- Negalima įrengti prietaiso ant nestabilius arba virpėjimui linkusio pagrindo.
- Skirtingoms medžiagoms (pagrindams) reikalingos skirtingos tvirtinimo detalės. Visada naudoti pagrindo tipui tinkančius varžtus ir kaiščius.
- Prietaisą prie paviršiaus tvirtinančius varžtus visada reikia tvirtinti priveržti.
- Neviršyti leistinos darbinės temperatūros. Jei nenurodyta kitaip, prietaisas skirtas veikti normaliomis sąlygomis (aplinkos temperatūra +25° C).
- Vidiniam naudojimui skirtų prietaisų priežiūra/valymas turėtų būti atliekamas sausu skudurėliu, be abrazyvinių medžiagų ar tirpiklių. Vengti skyčio kontakto su elektrinėmis dalimis.
- Nurodyta galia ir šviesos srautas gali skirtis +/- 5%.
- Jei kyla abejonių dėl prietaiso įrengimo ar naudojimo reikia kreiptis į gamintoją arba pardavimo vietą.
- Aktualios elektrotechnikų gaminių naudojimo instrukcijų versijos pateikiamos platintojo tinklalapyje www.gtv.com.pl

Garantija neapima defektų, atsiradusių dėl instrukcijoms prieštaraujancio įrenginio montavimo, neteisėtų asmenų taikymo ar modifikacijų. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems dėl mechaninių pažeidimų ir dėl viršįtampių atsiradusių iš maitinimo tinklo. Gamintojas neatsako už žalos atsiradusią dėl netinkamo prietaisų naudojimo (neatitinkančio šios instrukcijos). Gamintojas neatsako už bet kokių struktūros ar techninės specifikacijos pakitimus. Garantija taikoma įrenginio veikimui. Parametrų pokyčiams atsirandantiems dėl cheminio ar fizikinio procesų (senėjimas, geltonumas, spalvos pasikeitimas, matinimas ir pan.) garantija netaikoma.

Produktas atitinka Europos Sąjungos teisės aktų ir juos į nacionalinę teisę perkeliančių teisės aktų reikalavimus. Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje www.gtv.com.pl ir atitiktis deklaracijoje.

Lai nodrošinātu instalācijas pareizību lietošanu un drošu ekspluatāciju, lūdzam ievērot lietošanas instrukciju.

- Vienmēr izslēdziet barošanu pirms ierīces uzstādīšanas, apkopes vai remonta.
- Uzstādīšanu drīkst veikt tikai personāls, kuram ir atbilstoša kvalifikācija.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem.
- Nepieskarieties none sprieguma esošiem elementiem (tostarp gaismas diodēm).
- Nedrīkst savienot gaismekli ar barošanas bloku zem sprieguma. Vispirms ir jāsavieno gaismeklis ar barošanas bloku, un tikai pēc tam barošanas bloku ar barošanas tīklu.
- Nedrīkst uzstādīt ierīci uz pamatnes, kas ir nestabila vai jūtīga pret vibrācijām.
- Dažādiem materiāliem (pamatnēm) ir vajadzīgi dažādu veidu stiprinājumi. Vienmēr izmantojiet skrūves un tapas, kas piemērotas dotajam pamatnam veidam.
- Vienmēr ir stingri jāpievelk skrūves, kuras piestiprina ierīci pie virsmas.
- Nepārsniedziet pieļaujamās darba temperatūras. Ja nav norādīts savādāk, ierīce ir pielāgota darbam normālos apstākļos (apkārtnē temperatūra +25 °C).
- Iekšēliju nerūc apkopi/tīrīšanai ir jāveic ar sausu drānu, neizmantojot abrazyvus materiālus vai šķidrinātājus. Ierīcījam jānodrošina nonākat kontakts ar elektriskām daļām.
- Sniegtā jauda un gaismas plūsma var atšķirties par +/-5%.
- Ja rodas šaubas par ierīces uzstādīšanu vai lietošanu, lūdzam, sazinieties ar ražotāju vai tirdzniecības vietu.
- Pasūreizējās elektrotehnikas izstrādājumu lietotāja rokasgrāmatu versijas ir pieejamas izplatītāja tīmekļa vietnē www.gtv.com.pl

Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies ierīces uzstādīšanas neatbilstoši instrukcijai, nepilnvarotū personu veikta remonta vai modifikāciju rezultātā. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies mehāniskajiem bojājumiem un barošanas tīkla pārsprieguma rezultātā. Ražotājs neatbild par bojājumiem un kaļķiem, kas radušies nepareizas (šai instrukcijai neatbilstošas) ierīču lietošanas dēļ. Jebkāda konstrukcijas vai tehniskās specifikācijas modifikācija izslēdz ražotāja atbildību. Garantija attiecas uz ierīces darbību. Garantija neattiecas uz raksturlielumu izmaiņām, kas saistītas ar ķīmiskiem vai fiziskiem procesiem (novecošanās, dzeltēšana, krāsas izmaiņas, blāvēšana u. tml.).

Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības tiesību aktu prasībām un noteikumiem, kas tos ievieš valsts tiesību aktos. Plašāka informācija atrodama www.gtv.com.pl un atbilstības deklarācijā.

ET

Ölge kasutaja ja seadme ohutu funktsioneerimise tagamiseks tuleb toimida kooskõlas teenindusjuhendiga.

- Enne seadme paigaldamist, hoolimast vii parandamist tuleb toide alati välja lülitada.
- Paigaldamist võib teostada ainult asjakohaste volitustega personal.
- Paigaldus tuleb teostada kooskõlas kehtivate eeskirjadega.
- Pinge all olevaid elemente mitte puutuda (sealhulgas ühendused, kõigepealt tuleb valgusti toiteplokiaga ühendada ja alles seejärel võrgutoitele).
- Keelatud on paigaldada seadet ebastabiilsele või vibratsioonile allutatud aluspinnale
- Erinevad materjalid (aluspinnad) vajavad erinevat kinnitust. Kasutage alati antud aluspinna liigile sobivaid kruvisid ja tüüblid.
- Seadet aluspinnale kinnitavast kruvid tuleb alati kõvasti kinni keerata.
- Mitte ületada lubatud töötemperatuura. Kui teistsiti antud ei ole on seade kohandatud tööks normaalses tingimustes (keskkonna temperatuur +25 °C).
- Hooneseseks kasutuseks mõeldud seadmete hooldamist/puhastamist tuleb teostada kuiva lapiga, ilma abraysivsete materjalide vii lahustitega. Valvida vedelikku kokkupuudet elektriliste osadega.
- Antud võimsus ja valgusvooq võivad erineda +/-5%.
- Seadme paigaldamist vii kasutamist puudutavate kahtluste korral võtta ühendust tootja vii müüjipunktiaga.
- Elektrotehniliste toodete kehtiv kasutusjuhend on saadaval turustaja leheküljel www.gtv.com.pl

Garanti ei hõlma juhendiga mitte kooskõlas olevast paigaldamisest, selleks mitte volitatud isikute poolt teostatud parandamist vii modifikatsioonidest tulenevaid vigu. Garanti ei hõlma mehaanilistest kahjustustest ja toitevõrgu ülepingeist tulenevaid vigu. Tootja ei kannu vastutust seadme ebaõige (juhendiga mitte kooskõlas oleva) kasutamise tulemusena tekkinud vigastuste ja kahjuste eest. Üksikooli mudel konstruktsiooni vii tehnilise spetsifikatsiooni modifikatsioonist välistab tootja vastutuse. Garanti puudutab seadme tööd. Keemiliste vii füüsiliste protsessidest tulenevad nähtajate muutused (vananemine, koltumine, värvimuutus, matistumine, jne) garanti alla ei kuulu.

O produto cumpre os requisitos da legislação e regulamentos da União Europeia que os implementam na legislação nacional. Mais informações estão disponíveis no website www.gtv.com.pl e na declaração de conformidade.

PT

Para garantir uma utilização adequada e um funcionamento seguro da instalação, devem ser seguidas as instruções que constam no manual de instruções.

- Antes de se proceder à instalação, manutenção ou reparação do aparelho deve sempre desligar a fonte de alimentação elétrica.
- A instalação só pode ser efetuada por profissionais com atribuições apropriadas.
- A instalação deve ser efetuada de acordo com as prescrições da lei em vigor.
- Não tocar em elementos sob tensão (incluindo diodos LED).
- É proibido ligar a luminária à fonte de luz ligada à rede elétrica. Primeiro deve-se ligar a luminária à fonte de alimentação e só depois se deve ligar a fonte de alimentação à rede elétrica.
- Não se pode instalar o aparelho num pavimento instável e sujeito a vibrações.
- Diferentes tipos de pavimentos requerem diversos tipos de fixação. Utilize sempre parafusos e buchas adequadas para um determinado tipo de pavimento.
- Os parafusos de fixação devem ser sempre bem apertados no pavimento.
- Não ultrapassar as temperaturas de operação admissíveis. O aparelho está adaptado para operar em condições normais (temperatura de ambiente +25 °C), salvo indicação em contrário.
- A manutenção/limpeza de aparelhos destinados ao uso no exterior devem ser levadas a cabo com um pano seco, sem utilizar qualquer material abrasivo ou dissolvente. Evitar o contacto das partes elétricas com líquidos.
- A potência e o fluxo luminoso indicados podem divergir +/-5%.

- Da bi se zagotovila ustrezna uporaba in varno delovanje sistema, je treba ukrepati skladno z navodili za uporabo.
- Pred začetkom montaže, vzdrževalnih del ali popravila naprave je treba vedno odklopiti napajanje.
 - Montažo lahko opravite izključno posebej pooblaščen osebe.
 - Montaža mora ustrezati veljavnim predpisom.
 - Ne dotikajte se delov pod napetostjo (velja tudi za same diode LED).
 - Ne povezovali svetila z napajalnikom, ki je pod napetostjo. Najprej je treba povezati svetilo z napajalnikom in šele nato napajalnik priključiti na napajalno omrežje.
 - Ne nameščati naprave na nestabilni ali drseči podlagi.
 - Različni materiali (podlage) zahtevajo različne vrste pritrditev. Vedno uporabite vijake in zatiče, ki so primerni za izbrano vrsto podlage.
 - Vedno je treba močno priviti vijake, ki napravijo pritrjujejo k podlagi.
 - Ne presegati dopustnih delovnih temperatur. Če ni navedeno drugače, je naprava prilagojena za delovanje v navadnih razmerah (temperatura okoli 25 °C).
 - Za vzdrževanje/čiščenje naprave za notranjo uporabo je treba uporabiti suho krpo, brez abrazivnih materialov in topli. Izogibati se stiku tekočin z električnimi elementi.
 - Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/-5 %.
 - Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
 - Veljavne različne navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montažne naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izviročih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (starenje, porumenelost, razbarvanje, potemnitev ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in izjavi o uskladenosti.

BS

- Za pravilno koriščenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjak dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijake adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijake za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - Uređaj za unutrašnje korištenje čistite/održavajte suhom krpom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mraz može se razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korištenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o uskladenosti.

SRP

- Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjak dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tiple i vijake adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijake za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mraz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici

distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o uskladenosti.

SR

- Za pravilno korištenje i bezbedno delovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može da obavlja isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
 - Različiti materijali (podloge) zahtevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tiple i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbegavajte kontakt tečnosti s električnim delovima.
 - Navedena snaga i svetlosni mraz može se razlikovati za +/-5%.
 - U slučaju da imate bilo koje nedoumice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
 - Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na web-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja i usled prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara usled hemijskih i fizičkih procesa (starenje, promena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podleže garanciji.

Proizvod ispunjava zahteve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primenjuju u državni zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o uskladenosti.

MK

- So cel da se obezbedi pravilna upotreba i bezbedno radovanje na instalacijama, sledite go uputstava za radota.
- Segoash iskluchite go nalojuvaneto pred da pocnete so instalacija, odrzuvanje ili popravki na uredot.
 - Instalacija koja moze da ja pravat samo soodvetno kvalifikuvani lica.
 - Instalacija koja treba da bude izvrsena go so glasnost so vakichete propisi.
 - Da ne se dopiravat elementite pod napon (tuka i svetelchete LED diodi).
 - Svetlecheto telo ne sme da bude povrazno so nalojuvanje pod napon. Privin, povrzete go svetlecheto telo so nalojuvaneto a potoa so elektrichn napon.
 - Uredot ne sme da se montira na podloga koja e nestabilna ili podlozna na vibraciji.
 - Za razlichete materijali (substati) potrebni se razlichni svrzuvachni elementi. Segoash upotrebujevat zavrtki i shitkni koje se pogodni za vidot na podlogata.
 - Segoash cvrsto zategnite gi zavrtkite sho go prihvrshtuavat uredot na povrshinata.
 - Ne ja nadimuvajate dozvolenata radota temperatura. Osven ako ne e poinaku navedeno, uredot e dizajniran da radoti vo normalni uslovi (temperatura +25 °C).
 - Odrzuvanje/ishćenje na uredot za vnatrešna upotreba treba da se izveduva so suva krpa bez upotreba na abrazivni materijali ili rastvoruvacha. Izbeguvajte kontakt na tecnost so elektrichete delovi.
 - Dadenata mochnost i prozrachnoti flukss moжат da variravat +/-5%.
 - Dokolyko imate soomejni povrazni so instalacijama ili upotreba na uredot, ve molime kontaktirajte go proizvoditelot ili prodanohto mesto.
 - Tekovnite verzii na uputstvoto za upotreba na elektro-technichete proizvodi so dostapni na veb stranata na distributertot www.gtv.com.pl.

Garancija ne gi ophaa oshetuvanata nastanati pri instalacija na uredot, a ne se so glasi so uputstava, popravkete ili modifikacijama od strana na neovalenasti lica. Garancija ne gi ophaa oshetuvanata nastanati poradi mehanichni oshetuvanja, kano i od primichni povrazni so nalojuvanata mreža. Proizvoditelot ne snosi odgovornost za oshetuvanja koje so rezultat na nesoodvetno koshetene na uredot (nesoglasno so uputstvoto). Bilo koja modifikacija na konstrukcijata ili tehnicnata shifitsijacija ja iskluchuva odgovornost na proizvoditelot. Garancija se oshnesna na funkcionirvaneto na uredot. Promena na parametrite koje proizlevuavat od hemiote ili fizichete (staroenje, pokoutuvanje, obeluvanje i sl.) procesi ne se oshfatchete so garancija.

Proizvodot gi ispolnuvata baranata na legislativnata na Evropskata Unija i regulativite dostapni se implemmentirani vo nacionalnoto zakonodavstvo. Poveke informacii se konstati na veb-stranicahta www.gtv.com.pl i vo izjavata za soobraznost.

MO

- În scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întreținerea sau repararea dispozitivului.
- Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
- Instalația trebuie efectuată în conformitate cu legislațiile în vigoare.
- Nu atingeți elementele aflate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
- Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare aflată sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
- Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
- Diferite materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna suruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
- Trebuie să strângeți întotdeauna suruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
- Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este conceput să funcționeze în condiții normale (temperatura ambiantă <+25 °C).
- Întreținerea/curățarea dispozitivelor de interior trebuie să fie realizată folosind o cârpă uscată, fără materiale abrazive sau solvenți. Trebuie evitat contactul lichidelor sau componentele electrice.
- Puterea și fluxul luminos pot varia +/-5%.
- În caz de dubii cu privire la instalarea sau utilizarea dispozitivului, vă rugăm să contactați producătorul sau distribuitorul.
- Versiunile actuale ale instrucțiunilor de utilizare a produselor electronice tehnice sunt disponibile pe site-ul distribuitorului www.gtxcom.pl

Garantia nu acoperă defectele care rezultă din instalarea dispozitivelor în neconformitate cu instrucțiunile, reparațiile sau modificarea acestuia de persoane neautorizate. Garanția nu acoperă defectele cauzate de deteriorările mecanice și supraîncălzirea care provin din rețeaua de alimentare electrică. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare (care nu este în concordanță cu aceste instrucțiuni) a dispozitivelor. Orice modificare a construcției sau specificației tehnice exclude răspunderea producătorului. Garanția se referă la funcționarea dispozitivelor. Modificările parametrilor care rezultă din procese chimice sau fizice (îmbătrânire, înălbire, decolorare, stergere, etc.) nu fac obiectul revendicărilor de garanție.

AM

Տեղադրման պատշաճ օգտագործումը և անվտանգ շահագործումն ապահովվելու համար, ինչու էլ օգտագործման հրահանգներին:

- Միշտ անստեղծ համայնքներ կարգավորվում են՝ ապահովելով կամ վերականգնելով:
- Տեղադրվող կայրոժ է իրականացվել միայն համապատասխան որակագումար ունեցող նախնականի կողմից:
- Տեղադրվող պետք է իրականացվի գործող կամ նախկին կարգերի համաձայն:
- Մի դիպե՜ս հուսանք ունեցող մասերին (այդ թվում լուսավոր խողովակներին):
- Լուսավորման չվերժ է միացված լինել լարված հուսանքի ստեղծման աղբյուրին: Վերջում միացրե՜ք լուսավորման հուսանքի աղբյուրին, ապա՝ հուսանքի աղբյուրը ցանցին:
- Մի տեղադրե՜ք սարքը առկայված կամ բոլորման ենթակա հիմքի վրա:
- Տարբեր կոլերներ (հիմքեր) պահանջում են տարբեր տեսակի ամրապնդումներ: Միշտ օգտագործե՜ք պրոպանտներ և դուռներ, որոնք համուն են հիմքերի տեսակին:
- Միշտ ամրապնդե՜ք պրոպանտները, որոնք սարքը կունեն են մանրերես:
- Մի գնդաճառե՜ք թույլատրյալի աշխատանքային ջերմաստիճանը: Եթե այլ ևս նախատեսված չէ, սարքը նախատեսված է Նորմալ պայմաններում աշխատելու համար (ընթացակարգի ջերմաստիճանը՝ +25 °C):
- Մի փորձե՜ք տեղադրել սարքը ապահովող միջնակցի/օգտագործման պետք է իրականացվի չոր շրջով, ապա՝ փորձե՜ք կոլերը կամ լուծիչին տեղադրել/օգտագործել:
- Խուսափե՜ք հերոլի շնորհիվ էլեկտրական մասերի հետ:
- Այլ հզորություն և լուսավոր ինքն կարող են տարբեր լինել +/- 5%-ով:
- Եթե դրա կախվածություն են մասերի տեղադրության կամ օգտագործման վերաբերյալ, դիմե՜ք պրոդյուսերին կամ վաճառող կետ:
- Էլեկտրական պրոդյուսերի օգտագործման իրականացման ընթացքի տարբերակները հասանելի է դիտարկելուսուրու կայքում՝ www.etvc.com և at.husabond:

[illegible]

Լիտվայի Հանրապետությունում է լիտվական միության ընդգրկման պահանջները, մասնավորապես՝ Լիտվական խորհրդարանի և Խորհրդի (ԸԽԻ) 2017 թվականի հուլիսի 4-ի 2017/3365 կարգադրության, որը սահմանում է Լեհիստիկայի մանկան իրեն և դրանք սպասվող միությանը մեծ խնդրակիր որոշակիքը: Լիտվայից համապատասխանում է Մաքսայի միության «Տարչ արման սարքավորումների և նվաճողական մասին» 04/2001 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջները, Մաքսայի միության «Տեխնիկական սարքավորումների Էլեկտրամագնիսական համաժողովրդական» 02/2011 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջները, Մաքսայի միության «Էլեկտրական և ռադիոտեխնիկական սարքավորումները (կոնսպորտի յուրյեթի օգտագործման համապատասխան մասին» 03/2016 թ. տեխնիկական կանոնակարգի պահանջները: Լուսնոցի տեղեկություններ կարելի է գտնել www.gtcvm.com կայքում և համապատասխանորեն հայտարարագրվում: Լիտվայից պահանջները նշված է փաթեթավորման միջոց: Լիտվայից՝ GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska, Lthausում: Լիտվայից՝ City Key International Co Ltd, N019, Chaowai street, Beijing, China,

Զինաստան:
Արտադրող երկիր՝ Զինաստան:

AZ

Sistemi düzgün işlədəcəyinizdən əmin olmaq və onun təhlükəsiz işləməsini təmin etmək üçün

- **İstisna** talimatına ayni edlin
- **Çuqardırılmalın**, texnikil quladılardan ve tamirdin avval hamısı çuqaz elektrik enerjisi tachizatından ayrılmı olduğunıu xatırlayın.
- **Çuqardırma** yalınız müvafiq salahiyiyata malik işçılar tarafından hayata keçirile bilar.
- **Çuqardırma** quvvedin olın qanunı quydalaru uyğun hayata keçirilmelidir.
- **İşlayın** hissalar toxumayn (o cümladan işçılar işçıl halda olın LED-lar).
- **Çihaz** heç vaxt işçıl halda olın quydalarından kabela çuqardılın. Övvelce çihazı quydalarından kabela çuqarın, sonra çihazı vaxt qeyri-sabit bünürü üzündən çuqardılın ya vıbrasiyaya hassas olın yera quqardırmayn.
- **Müxtlif materiallar (bünövalar)** müxtlif növ sabitlama talob edin. Hamısı müayyen bir bünürü içün nazarda tutulmuş vırtılardan ve saybali bıltdardan istifadə edin.
- **Çihazı** bardıkan bıltdan hamısı mıkhom sıxın.
- **İkaza** verilən iş temperaturu hadlarını aşmayın. Əksi qeyd edilməyidi tağıdırda, bu çihaz normal parçadı (mühit temperaturu +25 °C) istifadə içün uyğunlaşdırılmışdır.
- **Çapalı** maknalarla tağıb olunmaq maqsadıla nazarda tutulmuş çihazları tamız saxlamaq içün quru parçadan istifadə edin. Heç bir aşındırıcı maddə və ya həlledici mahlullardan istifadə etmayın.
- Maye** və elektrik hissalarının bir-birlərini tamz etmasın qarşısını alın.
- **Ceyd edilməy** enerji sayıyısı və işçı axınının dayırı /+/- 5% farqlı ola bilar.
- **Çihazın** quqardırılmasını və ya istifadəsi ilə bağıli taradudlarını izlədın, istisnaşq və ya parakanda satış mantaqası ilə əlaqə saxlayın.
- **Elektrotenixi** avadanlıqların istifadəsi üzrə istifadəçi talimatlarını olın müasir versiyaları distribütorun veb-saytında mövcuddur: www.stv.com.pl.

88. *Journal of the American Statistical Association*, 93, 1998, 1039-1047.

təmiri və ya dəyişdirilməsi nəticəsində yaranmış hər hansı qüsuru əhatə etmir.

Zəmanət mexaniki zədə və ya elektrik şəbəkəsinin enerji təchizatından verilmiş həddindən artıq gərginlik nəticəsində yaranan qüsurları əhatə etmir. İstehlakçı cihazların düzgün istifadə edilməməsi

gərginlik nəticəsində yaranan qüsurların önəmsiz, istəndiyi dərəcədə aradan qaldırılaraq (bu təlimata uyğun olmayan) nəticəsində yaranmış heç bir zərər və ya itkiyə görə məsuliyyət

KA

მიწყევით ექსპლუატაციის სახელმძღვანელოს, რათა დარწმუნდეთ, რომ სისტემას

- აქვე წარმოდგენილია მოქალაქეთა უმეტესობის ოცნებები:
- განხილეთ, რომ მოწყობილობის ყოველთვის უნდა გამოირჩეოს ელექტროენერგიული და დამონტაჟების ტექნოლოგიებიდან ან შეკეთების დაწყებამდე.
 - განხილეთ, რომ შეიძლება შეარქვას მხოლოდ შესაბამისი ავტორიზაციის მქონე პირებს, რომელთა მიერ,
 - გამოირჩეოს უნდა განხორციელდეს მოქმედ საკანონმდებლო რეგულაციების შესაბამისად.
 - ან შეიძლება დონის გაზომვა ნაწილების (მათ შორის LED-ების ჩართვისას).
 - არასრულწლოვანი ხელისუფლები დონის გაზომვა განაგრძობს, პირველ რიგში, შეავსეთ სათანადო გარემოში არსებული კაბელები, შემდეგ კი კუთხის კაბელი შეავსეთ ქსელი.
 - არასრულწლოვანი დამამუშავებელი არასტანდარტული ან ვიზირებისაღმდეგ მგრძნობიარე ბაზაზე.
 - სხვადასხვა მასალა (ძირითადი) საჭიროებს სხვადასხვა სახის დამაგრებას, ყოველთვის გამოიყენეთ ხრანები და საკანები, რომლებიც შესაფერისია მოცემული ტიპის არსებობის.
 - ყოველთვის მყარად მოუჭირეთ ჭანჭიები, რომლებიც ამარტებენ მოწყობილობას ბორზე.
 - ან გადაავსეთ დამაგრებელ სამუშაო ტექნიკურებს, თუ სხვაგვარად არ არის მოითხოვება, ეს მოწყობილობა ავტომატურულად ნორმალურ პირობებში მუშაობისთვის (გარეულ ტემპერატურა +25°C).
 - მოწყობილობების სისუფლების შესაზრუნველად გამოიყენეთ მთა გამოყენებისთვის განკუთვნილი მშრალი ქსოვილი. ან გამოიყენეთ რაიმე აბრუნული ნივთიერი რაიმე ან განსწავლეთ. ან დაუფათო სიხივსა და ელექტრო ნაწილებს შორის საივრე სახის მოჭრება.
 - ელექტრონული ნომინალური სიმძლავრე და სინალის ნაკადის მინიმუმალური შეიძლება განსწავლდეს +5 - 5% -ით.
 - დაუკვირეთ მწარმოებელს ან საცალო მაღაზიას, თუ რაიმე კითხვა გაქვთ მოწყობილობის დამონტაჟების ან მისი გამოყენებისათვის დაგვირგობი.
 - ელექტრონული ავტორიზაციის გამოყენების შესახებ მომხმარებლის ინფორმაციის განხილვისთვის ვერსიები ხელმისაწვდომია დისტრიბუტორის საბაზისზე: www.etv.com.pl.

გარანტია არ ფარავს რაიმე სახის დეფექტს, რომელიც წარმოიქმნება მოწყობილობის სახელმძღვანელოსთან შეუსაბამო დამონტაჟების, ან მისი არაუფლებამოსილი პირის მიერ შეკეთების ან შეცვლის შედეგად.

გამრჩევი არ ფარავს დევნილებს, რომლებიც გამოწვევულია შექცევისთვის და სწავლისთვის. ამიტომ, მათ უნდა მიეცეს საჭირო ინფორმაცია და სწავლის შესაძლებლობა. მათ უნდა მიეცეს საჭირო ინფორმაცია და სწავლის შესაძლებლობა. მათ უნდა მიეცეს საჭირო ინფორმაცია და სწავლის შესაძლებლობა.

პროდუქტი აკმაყოფილებს ევროკავშირის კანონმდებლობისა და რეგულაციების

kemçilikleri ya-da rugsatsyz adamlar tarapyndan abatlamak ya-da üýtgetmeler netijesinde ýüze çykan kemçilikleri öz içine almaýar.

Keppilik mehaniki zeper ya-da elektrik togundan gelyän yokary napryazheniye sebäpli ýüze çykan kemçilikleri öz içine almaýar. Öndürji enjamyň nädogry ulanylmagy (bu gollanmada görkezilşinden başgaça ulanylmagy) netijesinde ýüze çykan zyýan ya-da ýitgiler üçin hiç hili jogapkärçilik çekmeýär. Enjamyň dizayny ya-da tehniki aýratynlyklary haýsydyr bir görnüşde üýtgedilen bolsa öndürji jogapkärçilik çekmeýär. Keppilik enjamyň işleýsine degişlidir.

Himiki ya-da fiziki prosesleriň netijesinde ýüze çykan parametleriň üýtgedilmegi (garramak, sarylamak, reňkleme, jübütleme we ş.m.) keppilik talaplaryna tabyn dälär.

Bu önüm, Ýewropa Bileleşiginiň Kanun çykaryjy hökümetiniň kanunlaryň talaplaryna, esasanam Ýewropa Parlamentiniň düzünmäsi energiýa kadalaşdyrmalary üçin çarçuwany kesgitleýän we milli kanunylyga geçirmek üçin düzümlerine laýyk gelyär. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we laýyklyk beýannamalarynda has giňişleýin maglumat alarsyňyz."

UZ

- Tizimni to'g'ri ishlatishingizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling
- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minatini o'chirishni unutmag.
 - O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
 - O'rnatish amaldagi qonun-qoidalariga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
 - Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqqa) tegmang.
 - Fitingni hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabelga ulamang. Avval fittingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
 - Jihozni hech qachon notekis yoki tebranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.
 - Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalanang.
 - Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
 - Ruxsat etilgan ishlash haroratlari oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihaz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).
 - Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalanang. Hech qanday abraziv moddalar yoki eritmalaridan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rtdasida kontakt bo'lishining oldini oling.
 - Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
 - Jihozni o'rnatish yoki ishlatishga oid shubhangiz bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
 - Elektrotehnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozni qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jihozning bunga ruxsati bo'lmagan insonlar tomonidan o'zgartirilishi yoki ta'mirlanishini qamrab olmaydi.

Kafolat mexanik shikastlanish yoki asosiy elektr tarmog'ni tufayli haddan tashqari kuchlanish natijasida yuzaga keladigan nuqsonlarni qamrab olmaydi. Ishlab chiqaruvchi jihozdan noto'g'ri foydalanish (qo'llanmaga zid ravishda) natijasida yuz bergan har qanday zarar yoki yo'qotish uchun javobgar bo'lmaydi. Dizayn yoki texnik xususiyatlar biror shaklda o'zgartirilgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchi o'z zimmasiga hech qanday javobgarlikni olmaydi. Kafolat jihozning ishlashiga qo'llaniladi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (eskirish, sarg'ayish, rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi.

Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."

